

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

AÑO XVI | VALENCIA, MARTES 14 DE FEBRERO DE 1956 | D'edición, Administración y Talleres: P. Sorolla, S.-T. 14536, 14537, 62575

## Los propagandistas soviéticos necesitan una respuesta firme, DICE BUTLER

### Empieza en el Kremlin el Congreso del partido comunista ruso

Londres, 14.— En opinión del lord del Sello Privado, Butler, los propagandistas soviéticos necesitan una respuesta firme. En el primer discurso importante que Butler ha pronunciado desde que ocupa aquel cargo, ha dicho: «El propósito soviético consiste en desgastar y desacreditar a occidente, y como medio para este fin, el comunismo no duda en unirse al nacionalismo en el extranjero para obtener la independencia de las naciones de Asia y Africa, por las que hemos hecho tanto, como la reina acaba de ver con sus propios ojos en Nigeria».

Añadió que a los países que tienen colonias se les dice que los británicos son colonialistas perversos y que los rusos, en cambio, son liberadores. «¿A quién han liberado los rusos y dónde halla la libertad? ¿En Colombia o en la Mongolia exterior, en el corazón de la Unión Soviética», terminó diciendo.—Efe.

### Congreso del partido comunista ruso

Londres, 14.— Noticias de Moscú dan cuenta de la inauguración celebrada hoy, del XX Congreso del partido comunista soviético, cuyas sesiones tienen lugar en el Kremlin. Es el primer Congreso desde la muerte de Stalin, y asisten 1.300 delegados con 200 adjuntos. El presidium incluye a los miembros del partido, la comisión que controla el Congreso. Los altos miembros del Gobierno, incluyendo al primer ministro Nikolai Bulganin, son miembros del presidium. La reunión del Congreso se celebrará en la sala de San Andrés, la vieja sala del trono de los

### Los norteamericanos celebraron la festividad de San Valentín



Barcelona.— Los norteamericanos celebraron la tradicional fiesta de San Valentín, Patrón de los enamorados. En la fotografía aparecen el embajador de los Estados Unidos, Javis Lodge, hablando con su hija, reina de la fiesta. (Foto Cifra.)

zares. Asisten también, como observadores, los dirigentes de 40 partidos comunistas extranjeros. Los edificios públicos de Moscú están engalanados con banderas rojas y en algunos de ellos se exhiben cartelones con palabras de bienvenida para los delegados extranjeros y para los de la URSS, así como promesas de esfuerzos especiales para elevar la productividad rusa.

Se espera que el discurso inaugural esté a cargo del ministro de Asuntos Exteriores, Molotov, y el Congreso escuchará el informe del secretario del partido Jruschef.

No asiste ningún delegado yugoslavo.—Efe.

### Programa del Congreso del partido comunista

Estocolmo, 14.— «Pravda» de hoy publica una gran fotografía de Lenin, que encabeza la información del congreso del partido comunista que ha comenzado esta mañana en Moscú. El diario no inserta fotografía alguna ni del presidente Vorochilof, ni del jefe del Gobierno Bulganin, ni del secretario general del partido comunista, Jruschef.

Como ya ha sido anunciado, Jruschef leerá el informe de la Comisión central del partido. En el congreso será aprobado el siguiente programa fijado por Jruschef:

- 1.—Informe de la Comisión central.
- 2.—Informe de la Comisión de Inspección de cuentas.
- 3.—Directivas sobre el sexto plan quinquenal de desarrollo económico para 1956-1960.
- 4.—Elección de organismos centrales del partido.

Las reuniones se celebran en secreto, y radio Moscú no ha dado cuenta de los dirigentes del partido o del Gobierno que asisten a las deliberaciones.—Efe.

### Thorez dice que Francia debe abandonar Africa

Estocolmo, 14.— Maurice Thorez, secretario general del PCF, dijo hoy que Francia debe abandonar Africa.

## La medalla de oro del valor a Miguel Alvarez Pérez

Madrid, 14.— El delegado nacional del Frente de Juventudes ha concedido a Miguel Alvarez Pérez, de la centuria Sotomayor de las Falanges Juveniles de Franco del Frente de Juventudes de Madrid, la medalla de oro del Valor, y a Joaquín Ferrero Nachter, encuadrado en el Sindicato Español Universitario de Valencia, medalla de plata del Valor, heridos ambos, como se sabe, por disparos hechos contra ellos en el día de la conmemoración de Estudiante Cuido.—Cifra

rez publica un artículo en «Pravda», de Moscú, en el que el secretario general del partido comunista francés, dice que los intereses nacionales de Francia coinciden con los de la U.R.S.S., y que esta última nación y la China roja son los «baluartes» que deben ser defendidos. Dice también que Francia debe abandonar Argelia, Marruecos y Túnez.—Efe.

### Burgess y Maclean

Londres, 14.— Burgess y Maclean han desaparecido rápidamente de la circulación, incluso de la periódica, después de la entrevista del sábado por la noche, en el cuarto 101 del Hotel Nacional con dos periodistas extranjeros y dos soviéticos, según noticias de Moscú.

Los periódicos dominicales soviéticos publicaron la declaración escrita, sin comentarios. Todos los esfuerzos de los corresponsales occidentales para localizar a la pareja británica de ex-funcionarios del Foreign Office, han fracasado.—Efe.

### Bandera rusa en el Antártico

Londres, 14.— Exploradores rusos, han izado la bandera roja soviética en territorio antártico británico, en una ceremonia que se considera preámbulo de reclamaciones oficiales sobre el continente polar.

En una emisión de Radio Moscú, se dijo que los miembros de la expedición antártica soviética, habían izado la bandera roja sobre la nueva base rusa de Mirny, posición permanente en construcción sobre la costa de la Reina Marla, en la parte occidental del continente polar. Gran Bretaña reclama el citado territorio, aún no registrado en mapas, sobre la base de numerosas expediciones iniciadas con el histórico viaje de James Cook en 1773.—Efe.

## Nixon desmiente haber llamado traidor a Truman

### Pero dice que su criterio ha sido malo en varios casos

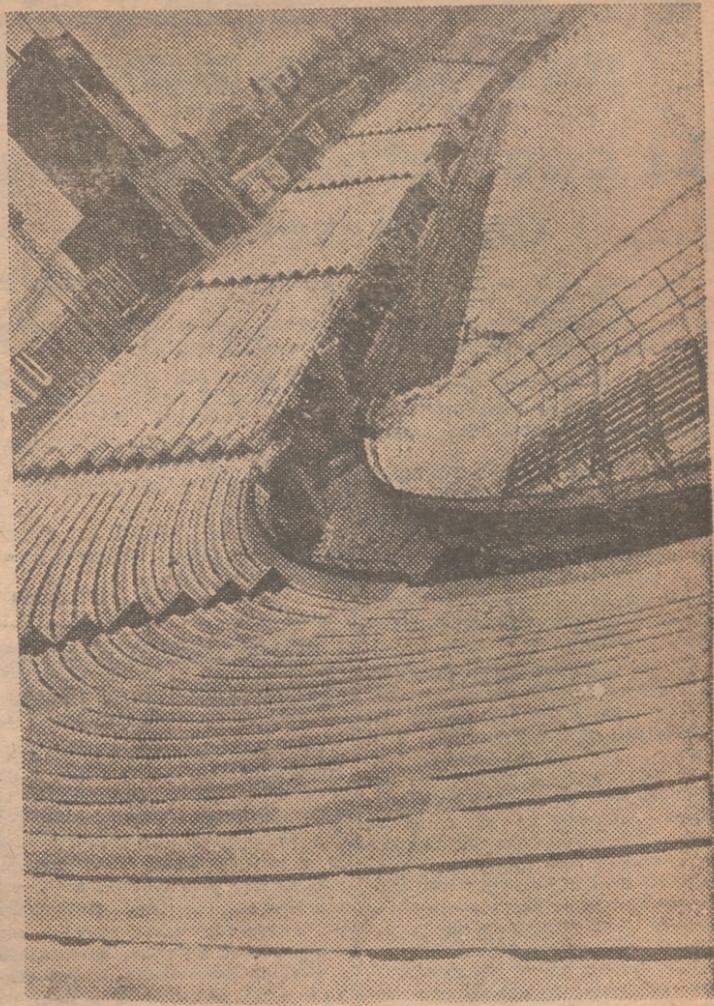
Nueva York, 14.— El vicepresidente Nixon ha desmentido energicamente que nunca haya llamado traidor al ex presidente Truman, como éste se ha permitido asegurar. Dijo a los periodistas que nunca había puesto en duda, ni pública ni privadamente, a lealtad del partido demócrata, de Truman o del aspirante a la presidencia del país, Adlai Stevenson.

«He hablado tan sólo, sobre su criterio, y éste he creído en varios casos que era malo. Tengo muchos amigos entre los demócratas. El único partido traidor en los Estados Unidos, es el partido comunista», agregó Nixon.—Efe.

### Discurso de Nixon

Nueva York, 14.— El vicepresidente Richard Nixon, en un discurso preparado para ser pronunciado en el Waldorf Ast-

### El estadio de Bolonia, cubierto por la nieve



BOLONIA.— Vista del estadio de Bolonia, cubierto por la nieve. Bolonia ha estado muy afectada por la reciente ola de frío. (Foto Cifra.)

## Oficial norteamericano, asesinado en Casablanca

### Banquete oficial al Sultán, ofrecido por Mollet

Casablanca, 14.— Un oficial de la fuerza aérea norteamericana, el capitán Nelson Brown, ha sido asesinado por los rebeldes en el campo, cerca de esta capital, según anuncian funcionarios franceses. Ha sido el primer oficial estadounidense muerto por los terroristas africanos.—Efe.

### Banquete oficial

París, 14.— El primer ministro francés, Guy Mollet, ofrece hoy un banquete oficial al sultán de Marruecos, y las discusiones oficiales serán iniciadas mañana, después de otro banquete ofrecido por el presidente Rene Coty. Efe.

### Va'encia, hoy

### Prosigue a construcción de puentes en nuestra ciudad

Esta mañana hemos cruzado por la calle de Don Juan de Austria hacia la de Colón, y al llegar a la plaza del Picadero, atrajo nuestra atención un grupo de obreros dedicado a remover el suelo con picos y azadas.

Apertura de nuevas obras para instalación de cañerías para los servicios de agua o de gas? Nos acercamos, indagamos, y quedó satisfecha nuestra curiosidad. Y a fe que nos alegramos. Se trata de la construcción de un jardín —reducido a los límites que obliga el área de dicha plaza— cuyo establecimiento, tal y como se ha proyectado, contribuirá a la mejor ordenación del tráfico.

Esta mañana reciente se inauguraron los jardincillos de la plaza de San Vicente Ferrer —frente a la casa de Tomás—; de la plaza de Santa Mónica; plaza de Santa Cruz y plaza del Carmen, habiéndose emprendido las obras de construcción del gran jardín de la plaza de la Reina, del seto a través de las calles Colón-Játiva, así como las correspondientes al referido jardincillo de la plaza del Picadero.

Esto indica, que, calidamente, pero sin dilaciones, se lleva a cabo un trabajo de limpieza y saneamiento de la ciudad, lo que se está consiguiendo dotándola de las llamadas zonas verdes en la medida de las posibilidades de espacio, conjugadas con las necesidades del tráfico.

Por que viene realizándose en la Liberación, referida al cuidado y fomento de jardines, nuestra ciudad va recobrando aquel su universal renombre substancial en el celeberrimo adagio: «Para jardines, Valencia».

# MAÑANA SOMBRAS DE MIGUEL

SOCIEDAD FILARMÓNICA

## El cuarteto Schaeffer, de Düsseldorf

Realizada ayer la sesión filarmónica por unos artistas magníficos, tuvo que producirse el interés. Aparte, el programa era bellísimo.

Se formó con un cuarteto de Mozart y otro de Beethoven, enmarcando el primero de Béla Bartók.

Mozart, entre sus contemporáneos, ya fue el grado eminente de altura espiritual que da a un arte la concreción de su pensamiento, la concisión expresiva, la claridad y la lógica de la forma, la depuración del estilo. Mozart es el mejor ejemplo de un arte maduro con ideas eternamente jóvenes.

En un buen concierto de cámara, tampoco puede faltar Beethoven. El teclado del siglo XVIII iba resultando débil instrumento. Y la potencia que el genio necesitaba para sus vigorosas creaciones podía pedirse al cuarteto, que contiene prácticamente el elemento básico de la orquesta. El cuarteto se enriquece con Beethoven, pues además de los principios del desarrollo temático, de la continuidad rítmica y la elocuencia de la variación, intensifica su polifonía.

Béla Bartók es un compositor al que conviene oír más de una vez. También en el cuarteto despliega su extraordinario talento, multiplicando timbres y efectos; los matices, los acentos, las sensaciones, parecen renovarse en todo instante. Hay en Bartók referencias populares. Su estética no atrae a todos. Utiliza una nueva «gramática» musical que acoge, junto a los tradicionales otros modos incluidos los eclesiásticos de la Edad Media y los «naturales» del folklore balcánico. Mucioso para el detalle y sólido en cuanto a la perfección formal, desarrolla te-

mas cortos y los abriantando de vigor rítmico. En ese su primer cuarteto todavía asoma un romanticismo que pronto abandonó.

Los Schaeffer, como demandaba su quehacer, fueron el sacrificio de la virtuosidad individual, el equilibrio sonoro, la unidad interpretativa y temperamental, la delicadeza y la entrega emocional en sus ejecuciones.

La ovación terminal que premió su audición obtuvo el regalo de un movimiento de Haydn.

Federico

## Instituto Social de Arzobispado

CLASES GRATUITAS PARA OBREROS

Los exámenes para ingreso en el Instituto Social Obrero, tendrán lugar el próximo día 17, a las 8 de la tarde, en la calle Pie de la Cruz, número 23.

Los obreros que deseen cursar estudios sociales y profesionales como delineante calcador, delineante proyectista, mecánico montador de motores, mecánico electricista, tornero mecánico, mecánico ajustador, administrativo de empresas, técnico de radio e idiomas, en clases nocturnas, deben personarse en nuestro domicilio antes de la fecha mencionada.

¡Obrero, debes aprovechar esta ocasión para elevar tu cultura y para tu nivel económico!

## Religión

## Miércoles de Cenizas

### Los espacios y «tabiques» del alma

Entre el día y la noche no hay pared. Tampoco la hay en la noche del treinta y uno de diciembre y el sol alumbró un año nuevo. En el mundo de la gracia y de la vida espiritual no quieren algunos que enmarquemos las fechas por aquello de que «todos los días son santos y buenos para el servicio de Dios y la salvación de la propia alma». Es cierto. Pero hay días en la vida del hombre que están hechos de luz, y otros —noches— en el que dominan las tinieblas. ¿Qué deberían ser todos de luz? ¿Qué duda cabe! Sin embargo, la realidad nos habla de días y de noches.

La Iglesia es previsora en sus espacios y en sus modos. Todos los días insistiendo en el deber religioso de conocer y amar a Dios es el pan nuestro de nuestra espiritual alimentación diaria; el recuerdo de mayores motivos de santificación o enmienda, no puede ser el martillo constante de la fragua divina que produjera el rítmico sonsonete del aburrimiento y cansancio. Hay que dar al César lo que es del César también; y, sobre todo, conocer las

reacciones psicológicas y momentos de iluminación personales de cada alma, que se ponen eficazmente para los estados superiores.

Las conversiones a Dios, deseos de santificación, fenómenos de impresionabilidad estados neuróticos de conciencia con especiales condiciones para estas calidades humanas; son fruto de un estado permanente de la gracia, personificado en aquellos momentos que Dios Nuestro Señor mostrarse y conceder el don. Y ello no se producirá ligeros si un ambiente de espiritualidad y fervor no acompañada al alma. Para calidos atmósfera vienen bien espacios de especial dedicación cuidado de las almas.

Uno de estos espacios del rito eclesiástico es la Cuaresma. Mañana se inicia con la liturgia de la ceniza, con la cual recordárenos nuestro origen: polvo y ceniza; nada, en cuanto al cuerpo. La ceremonia y su significado son impresionantes, pero sencillos. Disponen maravillosamente bien para las penitencias de Cuaresma y para los cambios mayor santificación en el simplemente despertando otros.

«Acuérdate, ¡oh, hombre! has de morir. Que eres polvo has de terminar como polvo. Y en este caso, si eres una persona sin fe religiosa alguna, que no sea muy ortodoxa, ni creído y ateo, entonces bien explico los mayores excesos, des, que calumnias, que te faltas... es natural; pero, si tienes fe, si esperas que Dios que te juzgue y remuestre castigue, si tienes alma y chas de vez en cuando a la ciencia, en esos diálogos íntimos a solos con ese tu otro yo te habla en serio... en esto, acuérdate, ¡oh, hombre! eres polvo...»

¿Quieres algo más? Pues concéntrate y prepara tu alma para el santo tiempo de Cuaresma, que empieza mañana.

P. SPOU

### Santoral y día litúrgico

Día 15. — Miércoles de Cenizas. San Faustino, Santa Jordana, Cratón, Santa Agape, San Benigno, San Cástulo, San Eusebio y Santa Cecilia. Rito simple. — Ornamentos verdes. — Misa propia. Prefacio de Cuaresma.

### MAÑANA ES AYUNO DE ABSTINENCIA

La ley eclesiástica de la abstinencia y del ayuno, sin ser acogido a los privilegios de la ley de la Cruzada obliga todos los días de la Cuaresma.

### CULTOS

Mañana principia la predicación cuaresmal y la plática devocional del Via-Crucis. Se inician los días de recogimiento, oración y penitencia.

—La Adoración Nocturna comienza hoy al turno de San Domingo de Guzmán y mañana de San Francisco de Asís.

—Las Cuarenta Horas comienza en la parroquia de San Martín.

—Continúa el solemne recuerdo en honor de la Santísima Virgen de Lourdes en la parroquia de San Martín. Por las mañanas, a las 8 y media y por las tardes a las siete. Reserva para el día de Cuarenta Horas.

### EJERCICIOS ESPIRITUALES

Continúan en el Servicio Espiritual para sirvientas y obreras por las mañanas, a las siete y por las tardes a las cinco.

## DIARIO VALENCIANO

**OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA.** — Se ruega a los beneficiarios que a continuación se relaciona, han de personarse en esta Obra Sindical del Hogar, situada en la avenida del Barón de Cárcer, número 32, piso noveno, antes del próximo día 18, para comuncarles un asunto de suma importancia, con respecto a su vivienda, entendiéndose que su no presentación llevará consigo la anulación de la misma: Cardad Rodríguez Lopez, Amparo Zamorano Zanón, Adela Valente Sellés, José Foriño Espinós, y Teodosio Gabaldón García.

**SINDICATO DE LA PIEL.** — Se pone en conocimiento de los componentes de la Asamblea Plenaria, que el estado de las cuentas generales del Presupuesto de Fondos propios del año 1955, se halla expuesto en el local del Sindicato.

**SECCION CULTURAL.** — Mañana, según estaba anunciado, tendrá lugar la charla de don Leopoldo Lopez Gomez, correspondiente al ciclo de «Conversaciones sobre el estudio y ejercicio de la Medicina», organizado por la Residencia de la Amada, Colegio Mayor.

**RADIO MEDITERRANEO.** — A las 19: «Un puquito de sangre azul», novela de José Malloqui, versión radiofónica de Calderón y Vázquez, capítulo 2. — 19:30: M. crofano de radiofonía. — 20: «Dos hombres buenos», serie de aventuras de José M. Morqui, capítulo 404. — 20:15: Tres interpretaciones de Franco E. I. G. S. — 20:25: «El secreto ejano», novela de E. Jarber, versión radiofónica de Sautier Casasaca, capítulo 1. — 20:50: Noticias de sociedad, discos dedados. — 21:25: Radio Club. 21:55: M. crofono deportivo, por Miguel Dominguez. — 22: Radio Nacional de España en Madrid. — 22:30: Noticias de sociedad, discos dedados. — 22:45: Variaciones desde Radio Madrid, con los programas «El expreso de la exactitud» y «Acerte dos veces». — 23:45: «Lo que se habla por ahí», por Antonio Diaz Cañabate. — 24: Danzas de medianoche. — 0:30: Cerre. Diario hablado de Radio Nacional de España. — 10:15: Melodías de actualidad. — 10:35: El estilo de moda. — 10:45: El expreso de la exactitud. — 11: Acerte dos veces. — 11:45: Los personajes del cuadro: «Maria Estuardo», por Patrocinio Tamarit. — 0:10: Concierto nocturno. — 1: Cierre de la estación.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Sagunto, 57; Cirilo Amorós, 68; Farmangista Esteve, 1; Corregería, 30; plaza de Mariano Benlliure, 3; Maldonado, 22; Organista Plascencia, 38; avenida de José Antonio, 49; Jesús, 16; Caballeros, 47; avenida de María Cristina, 9; Gran Vía del Marqués del Turia, 31; San Vicente, 154; Manuel Simó, D; Angel Guimerá, 51; Pintor Sorolla, 13.

**TRABAJADOR:** si deseas aumentar tu capacitación social y técnica, para vivir dignamente, inscríbete gratuitamente en el nuevo curso del Instituto Social Obrero. Pie de la Cruz, 21, de 7 a 8.

Servicio de madrugada:

Plaza de Mariano Benlliure, 3; Jesús, 16; Caballeros, 47; San Vicente, 154; Pintor Sorolla, 13.

Districto Marítimo:

José Benlliure, 160; avenida del Puerto, 334; Cardenal Benlloch, 51; Astilleros, 18.

Servicio de madrugada:

Avenida del Puerto, 334; Astilleros, 18.

## AL CLERO Y FILLES DE LA DIOCESIS Sanatorio de Fontilles

Venerables Hermanos y amadísimos hijos:

Con singular empeño os exhortamos en favor de Fontilles, en este año centenario de la muerte de San Ignacio de Loyola, capitán fundador de la Compañía que en este leproso mundo gana diariamente batallas de cuerpos y de almas.

Sabéis que esta obra, llamada por voluntad del P. Ferris, Sanatorio, cuando no era más que sala de espera de la muerte, gracias a los progresos de la ciencia, nos devuelve hoy curados a nuestros hermanos los enfermos de lepra y con toda propiedad puede recibir a presente este nombre. Pero para que así sea, se precisan anualmente varios millones de pesetas que, en su mayor parte, ha de aportar la caridad de los valencianos. A holamos que la terrible enfermedad desaparezca de nuestra tierra y la generosidad de vuestros corazones, a la hora de socorrer a los leprosinos, es la que ha de adelantarnos el esperado día.

Con este propósito, como ya es tradición en la Diócesis, dedicamos el último domingo de febrero a solicitar limosnas

para que el gran acázar de la caridad que es Fontilles, pueda seguir su heroica empresa; y disponed de modo que en todas las misas de día 26 se invite a los fieles a remediar las grandes necesidades de la leprosería y en cada una de ellas se haga la oportuna colecta destinada a este fin. Particularmente, pedimos a nuestros queridos párrocos y rectores de iglesias apliquen su celo en dar a conocer ese «otro mundo» doliente, seguros de que nuestros amadísimos diocesanos han de asistir con su proverbial magnanimidad.

Esperamos que este año, bajo la inspiración de San Ignacio, la colecta supere en mucho las de los años anteriores.

¡Pensad en nuestros hermanos que sufren! y agradece la bondad del Señor que nos libra del Mal. El tenga bien lejos de la lepra del alma, a quienes socorren particularmente a los que la sufren en el cuerpo.

Hermanos, hijos: ¡Ayudad a Fontilles! En nombre de Dios os lo pide vuestro arzobispo!

Valencia, 1 de febrero de 1956. — MARCELINO, arzobispo de Valencia.

¿Qué tiempo hará mañana? ATENCION AL PRONOSTICO DEL SABIO PELHAU!



Se venden importantes talleres siderometalúrgicos en pleno funcionamiento, en situación en El Planic (Madrid), produciendo actualmente renta anual nueva por ciento. Condiciones pago convenientes. Escribir 3,124 Alas, Alcalá, 32 Madrid.

Estos anuncios se admiten en la Administración de JORNADA Pintor Sorolla, 5, D. 9 a 2 y de 4 a 7.

## De enseñanza

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

El día 14 de este mes, a las cinco de la tarde, se desarrollará en esta facultad una conferencia sobre «Sección de historia y sección de historia de América. Atractivos, inconvenientes y salidas», a cargo del doctor Jover Zamora.

A esta conferencia, así como a todas las que se darán a lo largo de este ciclo titulado «Secciones y salidas de nuestra carrera», quedan invitados todos los alumnos de esta Facultad.

## Pido la pabro

1.466. — SOBRE EL FETROLEO

Son muchísimos los hogares donde se gasta con hornillos de petróleo. Quizás más de la mitad de los que integran el vecindario de Valencia. Por otra parte, en bastantes hogares se utilizan también estufas que consumen este carburante. Sin embargo, el suministro no es lo regular que debiera. En muchas ocasiones, los expendedores no tienen petróleo. Esto origina graves contratiempos.

En la ocasión presente, al menos en las expendedorías cercanas a la calle de Cuenca, incluidos los suministradores, no hay petróleo desde hace unos días.

¿No podría regularizarse el suministro de un producto que ha llegado a ser de primera necesidad?

Parece que es un problema de transporte. Le corresponde a la Campsa resolverlo. Rogamos a esta entidad que tenga en cuenta las incomodidades que produce esta irregularidad y normalice el servicio de petróleo para usos domésticos. — J. L.

Estamos seguros de que la Campsa atenderá el ruego que le formulamos, en nombre de muchos valencianos, nuestro lector.

## El gobernador civil se reúne con los procuradores en Cortes por Valencia

### Se solicitan urgentes medidas para paliar los graves daños sociales y económicos causados por las heladas

Ayer se celebró una importante reunión presidida por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, don Diego Salas Pombo, la cual tuvo lugar en el despacho oficial del palacio del Temple.

Asistieron, el excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo, doctor don Marcelino Oaechea y Loizaga, y los procuradores en Cortes, por Valencia: alcalde de la ciudad, señor marqués del Turia; presidente de la Diputación Provincial, don Francisco Cerdá Reig; doctor don José Cortés Grau, rector de la Universidad; don Eduardo Moero Massa, decano del Colegio de Abogados; barón de Cárcer; don Vicente Rodilla Zanón; don Clemente Cerdá Gómez; don Julio Tarín Sabater; don Fernando Fugarido Sanz; don Amado Vila Giner; don Adolfo Torres Yagüe, y don Luis Lluich Garin. Excusaron su asistencia, por encontrarse ausentes, don Juan Antonio Gómez Trénor, conde de Trénor; don Emilio Lamo de Espinosa, y don José María López Bru.

Los procuradores en Cortes, reunidos, acordaron en primer lugar expresar su adhesión incondicional al Caudillo y al Gobierno con motivo de los últimos sucesos de orden público ocurridos en Madrid.

El gobernador civil informó detalladamente sobre los devastadores efectos causados por las últimas heladas en toda la provincia y, especialmente, los graves daños ocasionados a la economía naranjera, riqueza básica de la región. Ante las repercusiones económicas y laborales que las ingentes pérdidas sufridas han empezado ya a producir, los procuradores en Cortes coincidieron unánimemente en expresar al Gobierno su gratitud por la diligente atención prestada por el Consejo de Ministros y por los departamentos de Comercio y Agricultura a raíz de la primera helada, elevando a la consideración del Gobierno el ruego de que se adopten de un modo inmediato medidas urgentes encaminadas

a atenuar en lo posible los graves efectos de la segunda helada, interesando para ello que con la máxima amplitud posible se otorguen los auxilios del crédito agrícola; facilidades bancarias en ayuda del comercio de exportación; flexibilidad fiscal en la aplicación y percibo de los diversos tributos en las zonas e intereses afectados; estudio por el I. N. I. del establecimiento en Valencia de una empresa nacional de utilización y transformación de excedentes agrícolas, orientada esencialmente a la elaboración de zumos y concentrados de la naranja, para ayudar a los agricultores ante situaciones como la actual, y que, para atenuar el grave problema de paro obrero originado al paralizarse la exportación, y que se acentuará por la pérdida total de la cosecha de naranja que quedaba pendiente de recoger, se conceda un crédito extraordinario a la Junta Interministerial de Paris, con el que se pueda atender de modo inmediato a las necesidades más urgentes, y que por los departamentos de Obras Públicas, Gobernación, Industria y Educación Nacional, se subasten cuantos expedientes de obras estén técnicamente aprobados y correspondan a términos afectados por la helada y en que se produzca paro como consecuencia de la misma.

El gobernador civil agradeció a los reunidos la adhesión a las peticiones que se formulan y las

interesantes iniciativas y sugerencias formuladas por los diversos procuradores presentes, y al excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo, por haberse dignado, en su condición de procurador en Cortes, asistir a la reunión, participando de la preocupación que agobia a las autoridades provinciales en momento tan difícil.

Finalmente, se acordó expresar oficialmente al Caudillo y al ministro de Obras Públicas, la gratitud de la provincia de Valencia por la aprobación del pantano de Tous, paso decisivo en la firme política hidráulica que desarrolla el Gobierno de la nación y que, de manera singularmente generosa, ha beneficiado a la provincia de Valencia con la construcción de los pantanos del Generalísimo y Alarcón, ya terminados; Regajo (sobre el río Palancia), Forata (sobre el río Magro), Benarrés (sobre el río Serpis), en construcción; Loriguilla, cuya sustancia está pendiente de adjudicación definitiva, y Tous, con sustancia ya anunciada.

Igualmente se acordó expresar la gratitud al ministro de Obras Públicas por la aprobación técnica y fijación de auxilios para las obras de encauzamiento del Turia a su paso por esta capital y felicitar al alcalde de la ciudad, señor marqués del Turia, por el éxito que ha logrado al conseguir tan satisfactoria resolución.

## Ateneo Mercantil

### Coloquio teatral con Lili Murati y Janos Vaszary

Ayer, organizado por el Instituto Iberoamericano, tuvo lugar en el Ateneo Mercantil, el segundo coloquio teatral. Esta vez, con la celebrada actriz Lili Murati y el aplaudido autor húngaro, Janos Vaszary.

El local designado para esta clase de coloquios, desde la iniciación del ciclo organizado, era el salón de Ciento, el que se vio concurridísimo la vez primera, y más aún, en la tarde de ayer, a tal extremo, que, después de hallarse aposentado el público en este salón, se dispuso que se celebrara la sesión en el salón-teatro, el cual fue ocupado también por completo.

Presidió el acto don José María Torres Murciano, presidente del mencionado Instituto.

El coloquio resultó muy interesante, puesto que, a través de las preguntas dirigidas a Lili Murati y Janos Vaszary, supimos el desarrollo del teatro en Hungría, así como la diversidad de problemas que se suscitan al curso de las temporadas en España, ya de orden económico, ya en cuanto afecta a la selección de obras a tono con los gustos del público de las diversas provincias.

Lili Murati, simpatísima e inteligente, respondió cumplidamente a cada una de las preguntas, con ese aire desenfadado y grácil que la caracteriza, resultando muy amenas todas sus intervenciones.

Su esposo, Janos Vaszary, también supo "encajar", con seriedad, los "golpes" de pre-

guntas que se le dirigían, contestándolas con toda clase de razonamientos, con la máxima brevedad, por lo que los diálogos entablados con él fueron también sumamente interesantes.

El público, que ya en dos ocasiones había dedicado una salva de aplausos a Lili, por sus oportunas e ingeniosas respuestas, aplaudió a los dos ilustres interlocutores al final del coloquio, el cual dio fin con unas afectivas palabras del señor Torres Murciano.



Un momento del coloquio. — (Foto Finezas.)

## Rumores

Hoy tenemos para ustedes algunos rumores taurófilos.

Primero.—Julio Aparicio no tomará parte en las corridas falleras.

¿Por qué? No lo sé.

Segundo.—Tomará parte en las corridas falleras Miguel Báez, «Litri». ¿Qué les parece a ustedes la suertecilla de los señores Alegre-Puchades?

Tercero.—Luis Miguel Dominguin reaparecerá en las corridas de julio de Valencia. ¿Qué les parece a ustedes la suertecilla de los señores Alegre-Puchades?

Los señores Alegre-Puchades —nosotros repetimos mucho sus nombres por si se nos contagia la suertecilla— están en tratos para adquirir un Leyland con objeto de utilizarlo en el transporte de los cuartos que van a ganar esta temporada. Transporte desde las taquillas de la Plaza al Banco.

Un servidor les asegura a ustedes que si pudiera les regalaría a los señores Alegre y Puchades un huerto de 500 hanegadas de naranjos.

Estoy convencido de que desde ese día no volvería a helar nunca en la vida.

Las naranjas se venderían en las pastelerías. ¡Seguro!

¿Ustedes han oído hablar del traslado de la Plaza de Toros?

Es un proyecto de unos noventa millones de pesetas, para empezar.

Anda metido en este asunto un señor, que ya conoce toda Valencia, gordo él, simpático él, sencillote él, buen amigo y, che, un ángel... Y como este señor se empeñe, hay Plaza de Toros nueva y, encima, un estadio... y lo que quiera.

¿Qué hay de la dimisión de Iturraspe?

Eso ha circulado por los hielos de la ciudad.

No queda en Valencia una cañería sana. Se han reventado casi todas.

Buena cosecha para los fontaneros.

No hay una flor en toda Valencia.

La helada también ha hecho mucho daño en nuestros jardines.

DON PEPE

Gobierno civil de Valencia  
Orden levantando la suspensión de la recogida de naranja

A partir de ayer lunes día 13 de febrero, podrá reanunciarse en todos los términos de la provincia de Valencia los cultivos cítricos, la recogida de naranja, efectos de que pueda suministrarse al mercado internacional y también para que se aproveche en las fábricas de zumos y derivados el mayor volumen posible de naranja recogida por las últimas heladas.

Hasta nueva orden, por resolución del Ministerio de Comercio, continúa suspendida la exportación al extranjero.

La que se hace público para general conocimiento. Valencia, 13 de febrero de 1956. — El gobernador civil, Diego Salas Pombo.

Instituto Nacional de Previsión

Comunicación a los propietarios de fincas urbanas

Se advierte a los propietarios de fincas urbanas que se ha prorrogado hasta fin del presente mes de febrero, el plazo para la liquidación de las cuotas de Seguros Sociales y de las porterías, para aquellas empresas que deseen efectuar por semestres o anualidades sus cuotas.

NO OLVIDE:  
Cada martes debe Vd. pedir en el kiosco más cercano  
**7 FECHAS**  
SOLO LEE TODA ESPAÑA!  
16 grandes páginas, con el más interesante sumario de la semana.  
SOLO CUESTA UNA PESETA

## Mañana, sesión de la Permanente del Ayuntamiento

### Construcción de viviendas por el Patronato Provincial Sindical de la Vivienda

Mañana miércoles, a las 7 de la tarde, se reunirá en segunda convocatoria la Comisión permanente del Ayuntamiento, para estudiar en orden del día que comprende los siguientes asuntos:

Entre éstos destacan por su importancia, los que hacen referencia a los siguientes asuntos: aprobación del proyecto para instalar bocas de riego en los jardines situados frente al puerto, por un importe de 58.541,80 pesetas; autorización a la Sociedad de Aguas Potables y Mejoras de Valencia para instalar tubería en las calles de Ochueta, Luis Santángel, Rodríguez Fornos, Amadeo de Saboya, Doña Germana, Centelles, Reina Victoria, Poeta Monmeneu, Primado Reig, Avenida de Gaspar Aguilár, Gran Vía de Ramón y Cajal, y en otras vías urbanas, tanto de Valencia como de Beni-

maet; legalización de obras realizadas en diversos edificios correspondientes a distintas calles; licencia para construcción de obras referidas a viviendas; certificación de obras verificadas en el Grupo de San Jerónimo, por valor de 267.248,38 pesetas; realización de la apertura de la calle 33 del plano, transversal a la Avenida de Castilla, en la que van a construirse viviendas por el Patronato Provincial Sindical de la Vivienda; comunicación oficial al Ayuntamiento respecto a haber sido aprobado por la superioridad el proyecto de paso subterráneo que ha de enlazar la Gran Vía de Germanías con la de Ramón y Cajal y proposición para que se autorice la sustitución de pavimentado de la acera correspondiente a la casa número 8 de la plaza del Caudillo, en las condiciones que señala el dictamen.

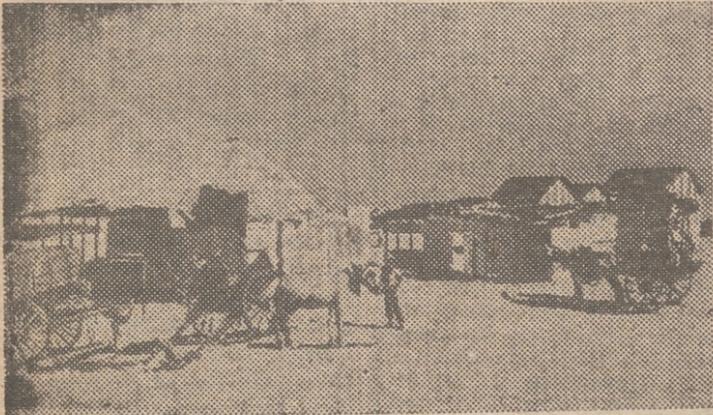
Martes, 14 febrero 1956

# La prensa de Barcelona y la pintura valenciana

«Luminismo convencional y epidérmico de la escuela levantina».--«Aires de jota».--«Delicuescencia atmosférica».--Virtuosismo carente de toda emotividad. Conveniencia de una exposición colectiva de artistas valencianos.--La revelación de Aznar Martorell, en la ciudad condal

Del 14 al 27 del pasado enero, un prestigioso pintor valenciano, Vicente Luiz Aznar Martorell, celebró una exposición de paisajes y bodegones en la Sala Busquets de Barcelona. Aznar Martorell ha tenido una crítica muy favorable en todos los periódicos de aquella capital y, por consiguiente, ha obtenido un destacado triunfo con su exposición.

En realidad, el hecho, que nos llena de satisfacción por lo que significa en cuanto al artista se refiere, tiene mucha más importancia de lo que a simple vista parece.



Un cuadro de Francisco Lozano

Nosotros, por nuestra amistad y admiración hacia este pintor, hemos seguido de cerca sus pasos en la ciudad condal y nos ha llamado profundamente la atención la reacción de la prensa catalana, que ha hecho, como decimos, una crítica elogiosa, pero en toda ella se observa una reacción desfavorable hacia la escuela levantina, que la califica de «epidérmica», «carente de toda emotividad», «convencional», etc., etcétera. Y, como vivo testimonio, como mejor prueba de esta reacción, a continuación reproducimos algunos de los párrafos de estos periódicos:

«El Noticiero Universal» decía:

No conocíamos hasta ahora las obras del pintor Aznar Martorell, que estos días, expone en la Sala Busquets. A juzgar por el origen de las críticas con que se presenta en el catálogo, debe tratarse de un pintor levantino muy bien orientado, pues sabe mantenerse en una contención formal y cromática que no es frecuente en aquella escuela.

Los paisajes de Aznar Martorell son escuetos y simples, bien contruidos sobre una plantilla dibujística de gran sobriedad. Igual moderación hay en el color, que es justo y ponderado, sin preocuparse de los efectos brillantes que sue-

len falsear la realidad y convertir en superficial la obra.

Por consiguiente, Aznar Martorell está en el mejor camino dentro de la dirección pictórica que ha elegido. Alguna analogía con el paisajista valenciano Francisco Lozano confirma esta impresión, ya que Lozano ha sujetado con mano firme todos los desenfrenos que parecían inevitables en la paleta de los artistas de su tierra.

A Aznar Martorell no le falta, más que algo de dominio de oficio, pero es una cosa en la que se progresa con la práctica y no debe preocupar-

le con exceso. Mucho menos, desde luego, que el equilibrio de concepto y de expresión, en el que ya ha acertado.»

Señalamos en «El Noticiero Universal» las palabras «...ya que Lozano ha sujetado con mano firme todos los desenfrenos que parecían inevitables en la paleta de los artistas de su tierra».

Vean lo que dice «El Correo Catalán».

«Diecisiete lienzos integran el conjunto presentado en Sala Busquets por el pintor levantino Aznar Martorell. Sin que tengan nada que ver entre sí las dos modulaciones pictóricas, la obra de Aznar Martorell recuerda, por su sobriedad conceptual y cromática, la del notabilísimo pintor valenciano Enrique Cuñat. En efecto, nada hay, en la recia formulación plástica de Aznar Martorell, como no la había en la de aquél que la identifique con el luminismo, un poco convencional y epidérmico, de la llamada escuela levantina. Por contra, la parquedad casi ascética, así en el orden cromático como en la conjugación formal, tan netamente expresivista, que preside la pintura de Aznar Martorell, le salva de cualquier concesión a la delicuescencia atmosférica o al colorismo exacerbado.»

Recalcamos «...como no la

había en la de aquél que la identifique con el luminismo, un poco convencional y epidérmico, de la llamada escuela levantina».

He aquí el juicio de «Diario de Barcelona»:

«He aquí un pintor valenciano libre del valencianismo, que ha hundido en el efectismo la pintura postsorollista de aquella región. Al modo que Francisco Lozano lo ha hecho en otra dirección, Aznar Martorell, a quien por primera vez vemos en nuestras salas, rompe con los moldes y se lanza a una pintura sobria y sincera, sin luminismos ni aires de jota. Pinta el paisaje valenciano libre de anécdota, exagerando, incluso, la nota fría, con la que- rencia hacia los grises, apenas contradicha por algún detonante. Síntesis cromática, de factura irregular, pero de empaste copioso y cierto divisionismo, que nos hace abrigar esperanzas, no ya en su ulterior trayectoria, sino en la transformación del panorama pictórico valenciano.»

La lectura de este comentario nos causó la sorpresa de esas palabras «...sin luminismos ni aires de jota», o la de las otras «...que nos hace abrigar esperanzas, no ya en su ulterior trayectoria, sino en la transformación del panorama pictórico valenciano».

Y para terminar esta referencia de la prensa barcelo-



«Rocas», de Aznar Martorell

nesa, lean ustedes lo que dijo «La Vanguardia»:

«Muy severo y contenido se nos muestra este pintor valenciano que por primera vez expone en Barcelona. Se puede decir que se halla en polo opuesto al de los virtuosismos, tantas veces carentes de toda emotividad, de los seguidores de las grandes figuras del luminismo levantino que tan pródigamente produce su tierra.

Pinta Aznar Martorell con una paleta deliberadamente enjuta, pero no pobre ni opaca; antes al contrario, la luminosidad que otros han buscado con empastes pingües y violentos contrastes, la logra él con simplicidad suma, por una síntesis matizada con justeza, a base de una materia aplicada con estricta ponderación y rehuyendo todo efectismo. Todo ello otorga a su arte un acento de sinceridad de concepto y una positiva nobleza fatural que son muy poco comunes.

OBRERO: no desaproveches la oportunidad de elevación social y técnica que te ofrece gratuitamente el I. S. O. (Pie de la Cruz, 23, de 7 a 9)



«Arrozales», de Aznar Martorell

Su dibujo es, igualmente, simplicísimo, buscando lo elemental del asunto, sin descriptivismos desatentados, pero, también sin eludir la fijación de formas y términos con toda claridad. El conjunto de su obra, particularmente y primordialmente paisajística, con algún bodegón, es de un positivo interés por el sentimiento plástico y lumínico que la informa.»

No tiene desperdicio el primer párrafo: «Se puede decir que se halla en el polo opuesto al de los virtuosismos, tantas veces carentes de

toda emotividad, de los seguidores de las grandes figuras del luminismo levantino que tan pródigamente produce su tierra».

No creemos que precisemos más pruebas para dar cuenta de un ambiente nada grato para nuestros pintores. Si realmente el gran prestigio de Francisco Lozano se salvó, como figura representativa de una tendencia que se aparta de la influencia postsorollista.

A nosotros, simples aficionados al arte, entusiasmando un poco con todo lo que nuestra tierra produce, apasionados en su tradición artística, creemos sinceramente que convendría muchísimo reaccionar contra esta creencia general. Sería muy interesante y oportuno organizar una exposición colectiva de estos pintores valencianos que quisieran participar en ella, cogiendo todas las tendencias y salir de Valencia con esa exposición. Ir a Barcelona con los cuadros de nuestros artistas; ir a Madrid y adonde sea, demostrar, en fin, que frente a estas opiniones, Valencia sigue dando pintura de genio personal indiscutible.

El Ayuntamiento, la Diputación, corporaciones oficiales o particulares podrían patrocinarla, esta iniciativa, que sólo redundaría en beneficio de nuestro arte y de nuestros artistas.

Cualquier quehacer...

con OSRAM es un placer!!

OSRAM LA LAMPARA DE TODOS

¡GRANDES REMIOS EN METÁLICO TODO EL AÑO!  
Exija, al comprar lámparas OSRAM, el calendario de bolsillo OSRAM para 1956, que le dará la suerte en los sorteos mensuales. De haberse agotado solicítelo a OSRAM, S. A., Apartado 251. MADRID

OK para su CALEFACCION

OK para su COCINA

para su INDUSTRIA

OK de GAS LEBON - Teléfono 12559

## La circulación y la comida en Francia

(Crónica de nuestro corresponsal VICTORIA ARMESTO)

### La televisión apasiona a los alemanes

#### Pero una severa reglamentación les impide perder el tiempo

(Crónica de «Fiel», especial para JORNADA, por Adolfo Moreno)

Berlín, 14. — Con motivo de la temporada de invierno que se ha terminado en Cortina, se ha repetido el fenómeno que ya se dio en el último Campeonato Mundial de Fútbol. En ambos, desaparecieron de repente los receptores de televisión, en la racha más feliz que se ha conocido los vendedores de esta clase de aparatos, y ahora, ha ocurrido algo parecido. Después de seguir las pruebas de tan grande, que era esperado, durante las horas de la mañana, a una casa donde tuviera instalado un receptor de este

cargada del asunto, "los cultos, al igual que los niños, deben encontrar en la televisión distracción y enseñanza, y tener ocasión de participar en todos los actos que sin la televisión no podían presenciar; pero no deben estar horas y horas pendientes de la pantalla y perder un tiempo precioso en la ociosidad". Es decir, que, por ahora, las horquillas no se convertirán en c'garras.

En la Turena. — Los camiones de Francia son muy bien educados. Yo no sé cómo serán estos franceses de provincias, que tienen fama de avaros y aprovechados. Pero sus camiones son de lo más fino.

No tienen nada que ver con esos camiones españoles que uno encuentra por Despeñaperros o en el puerto de Echegarate. Camiones que se fingen sordos, que no sólo van por el medio de la carretera, sino que la van cubriendo con una nube negra y pegajosa. Los camiones en Francia no dejarían nunca piedras en el camino ni se echarían a dormir en la carretera con las luces apagadas.

Aquí, la mayoría de las rutas tienen, de cuando en cuando,

pequeñas desviaciones, propias para echar una siesta o aguardar el relevo de una "pinne".

No más toca uno la boca. Los camioneros franceses se apartan, abren el paso por medio de una señal luminosa. Algunos llevan el tubo de escape para arriba; otros, para un lado. Jamás proyectado hacia la mitad de la carretera, a fin de atufar al coche que viene detrás.

Hablando de Francia, la primera expresión que viene a los labios es ésta: "Plénitud". Luego, uno piensa "frucción". Aun los seres más indiferentes en materia culinaria —entre los cuales tengo la poca suerte de contar—, experimentan aquí la sensación de comer bien.

En los Estados Unidos, uno discute en dónde se comerá menos mal. En España, uno vacila entre un parador o una fonda. En Francia no hay nada que pensar. A la hora de comer, uno para en el primer restaurante que encuentra en el camino. Uno sabe perfectamente que todos los restaurantes son buenos. En todos se come bien.

Penetra uno en el albergue calentado con una estufa. Pasa uno a los cuartos de aseo —no tan primorosos como los vanquis—. Se lava uno las manos en un lavabo, cuyo jabón está pegado en un palito (¿para que no se lo lleven?) que pende sobre el grifo.

Luego entra uno en el comedor.

Todas las mesas están cubiertas por papetes de colores. Lo cual es, según veo, un característica de Francia. Ponen el mantel, y sobre el otro tapete de papel que cambian en cada consumición. Un almuerzo corriente en cualquiera de estos albergues cuesta quinientos francos (diez pesetas vienen a ser ochenta francos), incluido el "vin de la maison". Son quinientos francos que uno da con gusto, porque los entremeses son buenos y la tortilla, deliciosa. El "boeuf a la mode" es de verdad "boeuf a la mode", y la bandeja de quesos es capaz de reanimar el ánimo aun después de una copiosa comida.

A nuestro lado se sienta un grupo de jóvenes franceses. Una de las chicas tiene ese tipo rubio de alsaciana que tanto abunda en Francia. Ellos llevan gabardinas algo entalladas y son amanerados. La chica rubia pide vino, y luego abre un bolso y le saca dos empaquetados, de jamón y queso.

Gente modesta —piensa uno—, piden el vino en el restaurante y traen su propia comida.

¡Qué! Los "sandwiches" no eran sino el preludio del almuerzo. Luego engulleron entremeses, tortilla y "boeuf a la mode".

Ninguno de ellos era gordo, aunque poseían ese aire lozano de la gente bien alimentada. Se vela que para ellos comer no era como los "mercares", una necesidad que hay que satisfacer de cualquiera manera. Comían con gusto, con fruición.

Esta fruición, esta plenitud de Francia, es una de las cosas que más salta a la vista, cuando uno recorre el país. Fruición y plenitud parecen las consecuencias naturales de vivir en una tierra ubérrima. Pero no es así. Norteamérica es aún más fértil y rica que Francia, y no obstante la vida allí carece de fruición. Se come simplemente para matar el hambre.

Vino y pan son elementos desconocidos en la comida americana. Vivir en Francia y no hacerse un "gourmet" debe ser poco menos que imposible. No en vano la palabra "gourmet" se escribe siempre en francés, y apenas si tiene traducción en otras lenguas.

### CHIPRE

Mientras Malta decide si se une o no políticamente a la Gran Bretaña, a estilo de Irlanda del norte, la otra isla británica del Mediterráneo, Chipre está en vísperas de conseguir parcialmente sus anhelos, logrando por lo menos una forma de autonomía.

La situación en la isla es bien conocida: desde hace unos meses se suceden los atentados, que han causado ya numerosas víctimas. Además, esta especie de guerra en pequeño, ha quebrantado la amistad tradicional entre Gran Bretaña y Grecia. Precisamente, los griegos están ahora en pleno periodo electoral, y una de las armas de propaganda que utilizan los partidos, sobre todo los izquierdistas, son las supuestas atrocidades que los británicos realizan en Chipre, llegando a hablar de centros de tortura, en los que se arrancan dientes y uñas a los patriotas nacionalistas.

Gran Bretaña que intentó primero recurrir a la fuerza para retener la posesión de la isla, sin otro motivo para ello que su importancia estratégica (la adquirió como donación de Turquía para hacer frente a las pretensiones rusas a los estrechos, y ahora le sirve para vigilar el Oriente Medio), ha acabado por comprender que eran necesarias algunas concesiones. El gobernador sir John Harding así informó al Gobierno británico, y éste volviéndose atrás de su política de anuncios, ha hecho algunas propuestas de autonomía.

Estas propuestas están concretándose ahora en las negociaciones y correspondencia entre Harding y el Arzobispo Makarios. Este es el jefe espiritual y el etnarca temporal de los "chiriotas" griegos, es decir de la mayoría de habitantes de la isla. Parece que la promesa británica consiste en dar una autonomía, cuyos términos han de discutirse a Chipre, pero siempre a base de retener la defensa, la política exterior, y la policía y que se garanticen los derechos de la minoría turca, unos 94.000 habitantes.

Makarios, después de vacilar mucho, parece que ha dado también su conformidad de principio, aceptando esta propuesta —que fue la que él mismo hizo a los ingleses hace cuatro meses— como base de discusión. Para él habrían cambiado las circunstancias y ahora desearía concesiones más amplias, pero se da cuenta de que corre el riesgo de verse desbordado por los extremistas, señalándose ya la actuación del comunismo entre los agitadores. Por eso es probable que llegue a un acuerdo pronto con Harding, a fin de evitar el predominio de los que predicaban la violencia a ultranza.

Sólo un rápido acuerdo podría dar fin a los manejos de éstos. Pero siempre entendiendo que la autonomía es sólo un paso hacia la independencia y después hacia la unión con Grecia. Ya que éste ha de ser el fin inevitable a la larga, puesto que de otro modo renunciaría la violencia, y se perpetuaría la actual hostilidad de los griegos hacia sus antiguos amos. Los británicos siéndoles entienda esa autonomía como una medida definitiva, y no como una negociación de posturas para conversaciones ulteriores, se expone a un amargo desengaño.

JUAN SOLER

### Las casas de Tokio se tambalean

#### A consecuencia del más fuerte terremoto de la postguerra

Tokio, 14.—Una serie de fuertes sacudidas sísmicas han hecho tambalearse los edificios de la parte baja de la capital, a las nueve horas cincuenta y tres minutos de la mañana (hora local). Los movimientos duraron treinta segundos. No se tienen noticias de daños y víctimas, si es que los hubo.—Efe.

#### El más fuerte después de la guerra

Tokio, 14.—El terremoto del que ya se ha dado noticia ha sido el más fuerte de los registrados desde la terminación de la guerra mundial, aunque no se señalan daños importantes. El observatorio dice que el epicentro se hallaba a unos 30 kilómetros de esta capital, en dirección noroeste.

Cada una de las sacudidas duró unos 30 segundos. Cayeron varias chimeneas y algún cable del tranvía, lo que produjo gran alarma.—Efe.

#### Inundaciones en Brasil

Pelotas (Brasil), 14. — Diez personas, por lo menos, han muerto; 100, han desaparecido y más de 1.000, han quedado sin albergue a consecuencia de las inundaciones en este centro industrial y agrícola del Brasil meridional.

Mientras en el resto del Brasil la gente se divierte con las

fiestas de carnaval, que transcurren sin restricciones, los 80.000 habitantes de esta capital entran a sus muertos, buscan a los desaparecidos y tratan de encontrar albergue a los sin hogar. Las ciudades de Frangata, Canela y Hilda también se ven inundadas a consecuencia de las grandes lluvias y la vida de los negocios continúa paralizada en la región afectada por las inundaciones.—Efe.

#### Nueve muertos

San Salvador, 14.—Nueve viajeros han resultado muertos y otros veinte heridos en dos accidentes de autobús. En uno de ellos el conductor del vehículo perdió el control al entrar en la ciudad de San Vicente y fueron atropelladas dos mujeres. El coche cayó después desde un puente al río Acahuapa y resultaron muertas cinco personas y siete heridas. Otro autobús que viajaba de Santa Ana a Sonsonate, chocó contra un árbol y volcó. Murieron 4 viajeros y otros 18 resultaron heridos.—Efe.

### Acuerdo sobre átomos de paz entre Bonn y Norteamérica

#### Alemania recibirá seis kilogramos de uranio enriquecido

Washington, 14. — Los Estados Unidos y Alemania occidental han firmado un acuerdo de átomos para la paz, que proporcionará a la República de Bonn la base técnica y científica para la participación en la comunidad europea atómica.

Bajo las condiciones de este acuerdo, Alemania recibirá seis kilogramos de uranio enriquecido combustible suficiente para de uno a cuatro pequeños reactores de investigación. También tendrá derecho

cho a la compra de tales reactores a los Estados Unidos.

Prevé el pacto, además, un intercambio de considerable cantidad de información técnica, no secreta, en el campo de los reactores atómicos o relacionada con problemas de sanidad y seguridad, y sobre el uso de radioisótopos en Física y Biología.

El acuerdo es análogo a otros del mismo tipo que Estados Unidos tiene firmados con unas treinta naciones más. — Efe.

### EL REFERENDUM EN MALTA

La Valetta, 14. — Los resultados oficiales, del referendium celebrado en Malta dan un total de 97.071 votos en favor de la independencia con Inglaterra y 20.177 en contra. Sólo ha votado el 60 por 100 de los electores inscritos.—Efe.

Martes, 14 febrero 1956



## Otra vez el hielo ha causado estragos en Levante

### El descenso de temperatura ha afectado a unas 700.000 toneladas de naranja

Por ELISEO DE PABLO

Decíamos la semana última al cerrar el comentario sobre el mercado de la naranja: «Hemos rebasado ya el período en que hace dos años se consumió el estrago producido por las heladas en Levante, pero el peligro no está superado todavía. Ojalá que ninguna calamidad atmosférica venga a poner crespónes en el alegre ambiente que predomina en las tierras mediterráneas españolas.»

Probablemente en el momento que las tinotiplas componían las líneas anteriores llegaba a aquella faja litoral el viento helado que cubrió de cristal todo el relieve europeo. Y en ese instante empezaba a desarrollarse el drama, la reproducción del drama de 1953. ¿Con iguales características? ¿Con las mismas consecuencias económicas? Ya tenemos una referencia del daño causado en ciertas especies arbóreas —el almendro entre ellas—; en otras, arbustivas, como el algarrobo; en leguminosas, como las habas; en los cultivos hortícolas... Pero queda por precisar lo ocurrido en la cosecha de agríos y especialmente en la de naranja. De ésta quizá quedase todavía pendiente de árbol un volumen oscilante entre 600.000 y 700.000 toneladas. ¿En qué proporción ha quedado afectada esta inmensa riqueza? No podemos reflejar aquí lo que se nos dice en las primeras impresiones. Preferimos esperar a que de manera oficial se difunda la verdad, porque estamos seguros de que esa referencia será la que con la necesaria ponderación y limpio estado de ánimos nos presente un panorama exacto de la situación. Quizá antes de que se publique esta crónica sea conocido el informe que las representaciones de diversos Ministerios y otros organismos oficiales están, sin duda, elaborando, puesto que aquellas salieron apresuradamente para las tierras damnificadas tan pronto como los altavoces levantinos empezaron a difundir, con acento conmovido, impresiones acerca de los efectos de las heladas. Compréndase, pues, nuestro silencio al respecto; un silencio que quiere alimentarse con la esperanza de que el largo recuento de daños atenuará el pesimismo de los primeros días y en todo caso, con la seguridad de que serán puestas en práctica las medidas que sean necesarias para contrarrestar los efectos económicos de la calamidad meteorológica en la economía regional.

Con las pérdidas sufridas por Levante se emparejan las que se han producido, también en especies frutales, sin excluir el naranja, de la región andaluza, aunque en este último caso parece que el porcentaje de los perjuicios está, afortunadamente, bastante por debajo del que en principio se asigna a las producciones levantinas.

Se indica ahora otra posibilidad: la de que el muro de los vientos templados cierre el paso a la corriente gélida y quede Europa bajo el efecto de la influencia atlántica que podría depurarlos suaves lloviznas que vendrían muy bien a efectos del tiempo del suelo. Que así sea.

## Películas documentales sobre el servicio de Correos

SE PROYECTARÁN ESTA TARDE EN EL SALÓN DE ACTOS DE LA C. N. S.

Para esta tarde, a las seis, está anunciada una interesante exhibición de documentales sobre temas del servicio de Correos. El acto tendrá lugar en el salón de actos de la C. N. S.

El programa consta de tres partes, en las que se pondrá de manifiesto el complejo trabajo de las oficinas de Correos y la perfecta organización necesaria para un servicio eficaz, en beneficio del público.

La exhibición promete ser muy interesante.

## Mañana se inaugurará la exposición «Homenaje a Fernand Léger»

Mañana miércoles, a las 7:30 de la tarde, tendrá lugar la inauguración de la exposición «Homenaje a Fernand Léger», quince serigrafías abstractas y reproducciones, que será presentada por don Vicente Agullera Cerni, de la Institución «Alfonso el Magnánimo» y del Instituto «Diego Velázquez».

JORNADA—Página 6

## Alza del maíz en el mercado valenciano

### Firmeza en el precio de los piensos

Durante los días de tiempo siberiano, y por lo que pudiera ocurrir, los que estaban embarcados en el negocio de la grasa animal, se apresuraron a adquirir más partidas de pienso que de ordinario, y hasta en alguna provincia hubo ensayos de compra con destino a otras regiones; novedad que no pasó del terreno del ensayo, porque la posesión, muy firme, no se aventó a ceder mercancía por bajo de los precios que pagaban los chacineros o los particulares que necesitan unas fanegas para poner al habitante de la pocilga en condiciones de pasar, previamente transformado, al museo de pernils, jamones, morcillas y longanizas.

Así, en Segovia, con escasas transacciones, la cebada se pagó a noventa pesetas la fanega, y hasta hubo tal cual partida que valió a noventa y dos. Allí fué donde algunos corredores en piensos metieron baza con

propósitos de exportación interprovincial, pero pronto hicieron mutis por el foro. En cambio, las leguminosas siguieron poco menos que ignoradas, paralizadas y en tono de flojedad.

También en Arévalo —Avila— hubo algún conato de compra de cebada para fuera de la provincia, pero la oferta no cedía mercancía al precio que los presuntos compradores estaban dispuestos a pagar: 2'60 pesetas el kilo.

Para necesidades locales o comarcales se cotizó a 2'65-2'70, más a este último precio que al primero. Y también allí, cada día más flojas las legumbres.

Algarrobas y yeros estuvieron girando en torno a las tres pesetas por kilo, con deslizamientos apenas perceptibles en uno o en otro sentido.

Los piensos continúan sostenidos en Extremadura, y muy

firmitas en Talavera de la Reina, donde las cotizaciones en macén son 2'65 para la cebada, 2'70 para la avena, 3'25 para las algarrobas y el mismo para los arberjones.

En el campo valenciano mantiene con orientación c'ista el maíz, y es de esperar que se consolide después de los daños sufridos por los algarrobos y los haberes a causa de las heladas.

Por otra parte, la demanda de otras regiones mejoró los precios que rigen allí. En el to de producción se cotizó a 3'20-3'25 pesetas el kilo en lonja, el híbrido americano a 3'55 al por mayor.

Sin variación en el precio de la blanca se cede a tres pesetas el fardo de 18 a 22 kilogramos.

## La patata sigue perdiendo en calidad

Año tras años, hemos venido observando que la patata pierde en calidad. Y esto irá en detrimento de su consumo, y del cultivo por consiguiente. Por causas que no nos atrevemos a formular, porque esto corresponde a técnicos y científicos, ese tubérculo ha sufrido una sensible alteración en sentido negativo.

Antes había zonas de prestigio patatero, zonas que hoy, sorprendentemente, apenas difieren de las demás en cuanto a aquel producto. Parece como si éste tendiese a mineralizarse, tanto en sabor como en conformación. Sería arriesgado atribuir la adulteración a una o a varias causas determinadas. Pero la verdad es, que nuestra antes riquísima patata que se deshacía apenas sentía el calor y se esponjaba por efecto de una simple presión de los dedos pulgar e índice, es actualmente un mo-

tivo serio de contrariedad en el mundo culinario y hasta un vivero de disputas entre las preparadoras de las viandas y el comercio. Aquellas atribuyen a éste una secección, «al contrario», de la mercanía, buscando un beneficio en los precios; y el comerciante jura solemnemente que compra lo mejor que le ofrecen. Nosotros, con todos los respetos debidos a las administradoras del hogar, nos inclinamos a creer que son víctimas de aquella lamentable transformación del tubérculo que insensiblemente ha venido produciéndose y generalizándose. Entendemos que es urgente analizar las causas de la pérdida de calidad de la patata con objeto de aplicar el remedio necesario. Recibiríamos con agrado cualquier opinión autorizada al respecto, incluso aquella que, también autorizada, contradijese nuestra opinión. Y contando con la venia del señor director de JORNADA, quedan abiertas estas columnas al servicio del esclarecimiento de tan importante cuestión.

En la última quincena se han sostenido los precios, y hasta han ganado algunos céntimos en la provincia de Alava, a causa de la mayor demanda procedente de Navarra y Cataluña.

En Talavera de la Reina se compra al por mayor, a 1,40 pesetas el kilo, la procedente de otras provincias.

En Alcázar de San Juan, a 1,60-1,75; en Medina del Campo, a 1,20-1,25 al menudeo, según clase; en Villanueva de la Serena (Badajoz), con abundancia, a 1,50, y en lonja de Valencia, a 1,65 a granel y al por mayor.

## Magnífica impresión en el mercado del vino

Alcanza su ritmo máximo el trasiego del vino en tierras manchegas en un ambiente de firmeza de precios determinada por un mayor volumen de compras y por cierta resistencia a vender, aunque el porcentaje de mostos vendidos hasta ahora en la actual campaña parece que es algo mejor que el que había salido por ahora en otras campañas. Existe la impresión de que se ha atenuado la tendencia a concertar transacciones para retirada de mercancía a largo plazo. En la misma región, las flemas, más solicitadas también, han mejorado su precio, pero los alcoholes siguen igual.

En Jumilla, tendencia alcista. Los vinos secos de 16-17 grados se pagan a 17,25 pesetas. Y en Talavera de la Reina, a 50-55 pesetas la cántara.



## Optimismo en el nuevo director general de Ganadería

### Se mostró partidario de la creación ganadera

«Soy optimista al considerar el horizonte que, desde el punto de vista ganadero, se abre de ante nosotros», ha dicho «La Mesta», el nuevo director general de Ganadería, D. Campano López. Y añadió: «Nuestra cabaña se halla en vías de experimentar un gran avance. Espero mucho, en este sentido, del decreto que mejora ganadera publicado recientemente el Ministerio de Agricultura. La junta consultora nombrada al efecto trabaja activamente y son de esperar para muy pronto medidas eficaces en aquel sentido.»

Luego se mostró partidario del Crédito Ganadero, y al respecto citó como ejemplo el Crédito Agrícola, el cual debe ampliarse a aquella actividad, aún a las industrias petrolíferas y de piensos.

Su opinión es que con los métodos actuales de selección de ganado se está llevando a nuestra ganadería a una reacción adecuada, pero que por hacer una gran tarea cuanto a mejora de la selección pecuaria se refiere, la prosecución de las campañas de saneamiento, cuya eficacia es manifiesta, aparte de muchos caminos otra de las dificultades para el desarrollo de la ganadería. Una intensificación de la lucha antiparasitaria a este respecto muy necesaria.

## LA PALOMINA COMO ABONO

En la Mancha y en otras regiones donde abundan los palomares, se procede actualmente a recoger en aquellos lugares, la palomina, residuos orgánicos de dichas aves que constituyen abono de primerísima calidad, especialmente indicado para los árboles frutales.

TELEFONOS DE JORNADA  
Redacción ..... 14536  
Administración 10617  
Talleres ..... 52575

Martes, 14 febrero 1950

# Grandes y pequeños SUCEOS

# CARNAVAL, LOCURA DE ATAR

## La hermosa Joanne Connolly condenada a ocho meses de prisión

### En la causa por difamación iniciada por su marido James Patiño

El periodista norteamericano que publicó las declaraciones de la mujer de Patiño, obsue-

tro del término de tres días. En caso contrario, la señora Connolly, tendrá el peligro de ir a la cárcel si se atreve a penetrar en territorio italiano, perspectiva no muy agradable para quien, como ella, tiene su residencia habitual en los hoteles de lujo.



La hermosa Joanne Patiño, de 28 años, esposa de Jaime Patiño, ha sido condenada a ocho meses de prisión por difamación de su marido, en unas declaraciones que publicó la revista italiana «La Ore».

El periodista americano, Michael Stern, por su parte, ha sido absuelto por insuficiencia de pruebas. No es absurdo suponer que el celo que ha demostrado al realizar un viaje a través del Atlántico para justificarse ante el Tribunal, haya contribuido, en much, a aclarar su posición. Ya, anteriormente al juicio, se había anunciado que el doctor Salvato Cappelli, director de la revista italiana «La Ore», que fue inicialmente procesado, había sido absuelto en atención a que la corte constitucional se pronunció sobre la validez de los artículos del Código que previenen una responsabilidad objetiva para los directores de periódico.

La tercera y última sesión del juicio, se ha dedicado, casi por entero, a escuchar el discurso del segundo defensor del periodista señor Stern. Antes que el citado abogado comenzase su defensa, los representantes de las dos partes presentaron al presidente del Tribunal las conclusiones de sus diversos puntos de vista, copia de la revista y periódicos que se adjuntaron y otros muchos documentos sobre los cuales se ha basado la trama misma del proceso. En particular, el representante de la parte civil, presentó a los magistrados una revista americana en la que se publicaba un reportaje del señor Stern sobre la organización de las minas del señor Patiño en Bolivia.

Por su parte, uno de los abogados, ha revelado que James Ortiz, esperado inútilmente en Novara —como también su mujer— se encontraba en París y había sido visto frecuentemente acompañado de una hermosa señora. Después de esta información, un tanto infencionada, el abogado defensor del señor Stern expuso los argumentos en los cuales éste fundamenta su inocencia. La réplica del acusador privado y la contraréplica de los abogados de las partes no han proporcionado nada sustancial a la marcha del proceso.

La elaboración de la sentencia por parte del Tribunal, ha sido rápida. Los jueces han estado reunidos solamente durante 25 minutos. El primer acto del pleito en el abaco entre James Ortiz Patiño y Joanne Connolly, su mujer, ha terminado con un gran éxito del magnate del estaño. Pero, como en una novela por entregas, este pleito entre matrimonio deberá tener aún sentencias penales y civiles en diversos tribunales, tales como los de París, Nueva York, Lausana, entre otros. Estamos, pues, sólo al principio de este sensacional pleito familiar.

La hermosa Joanne Connolly, esposa de James Ortiz Patiño, uno de los herederos del rey del estaño, ha pagado el severo precio de ocho meses de prisión por haber publicado en un periódico americano, Michael Stern, y publicadas en la revista italiana «La Ore» las declaraciones de un juez del Tribunal de Novara, que se han visto obligados a atenerse a las inflexibles normas del Código y no a las más flexibles de la costumbre, han reconocido la sub-

La tercera y última sesión del juicio, se ha dedicado, casi por entero, a escuchar el discurso del segundo defensor del periodista señor Stern. Antes que el citado abogado comenzase su defensa, los representantes de las dos partes presentaron al presidente del Tribunal las conclusiones de sus diversos puntos de vista, copia de la revista y periódicos que se adjuntaron y otros muchos documentos sobre los cuales se ha basado la trama misma del proceso. En particular, el representante de la parte civil, presentó a los magistrados una revista americana en la que se publicaba un reportaje del señor Stern sobre la organización de las minas del señor Patiño en Bolivia.

Por su parte, uno de los abogados, ha revelado que James Ortiz, esperado inútilmente en Novara —como también su mujer— se encontraba en París y había sido visto frecuentemente acompañado de una hermosa señora. Después de esta información, un tanto infencionada, el abogado defensor del señor Stern expuso los argumentos en los cuales éste fundamenta su inocencia. La réplica del acusador privado y la contraréplica de los abogados de las partes no han proporcionado nada sustancial a la marcha del proceso.

La elaboración de la sentencia por parte del Tribunal, ha sido rápida. Los jueces han estado reunidos solamente durante 25 minutos. El primer acto del pleito en el abaco entre James Ortiz Patiño y Joanne Connolly, su mujer, ha terminado con un gran éxito del magnate del estaño. Pero, como en una novela por entregas, este pleito entre matrimonio deberá tener aún sentencias penales y civiles en diversos tribunales, tales como los de París, Nueva York, Lausana, entre otros. Estamos, pues, sólo al principio de este sensacional pleito familiar.

## Vivió once minutos con el corazón mecánico



Cleveland (Estados Unidos).—La niña de seis años, Laverne Ivec, cuyo corazón estuvo sin latir durante once minutos, durante los cuales estuvo sostenida por un corazón mecánico externo. Con esta difícil operación pudieron los médicos corregir un defecto en la válvula pulmonar de la pequeña paciente.

## Los autores del robo de una caja fuerte en Alfortville, detenidos

### Perdieron al póker los dos millones ciento catorce mil francos robados

Paris.—Los tres ladrones que la noche del 26 al 27 de enero pasado lograron robar una caja fuerte en los establecimientos Balón, situados en la calle Jules Cuillerer, en Alfortville, han sido detenidos en Couvignou.

Desgraciadamente, su botín no ha podido ser encontrado. Los ladrones han perdido al póker los dos millones ciento catorce mil francos que habían logrado robar.

Uno de los ladrones, Maurice Danat, fue detenido en la es-

tación de Lyon en el momento en que cogía el tren con dirección a la Costa Azul. Algunas horas más tarde, en la misma estación, fue detenido otro de los complicados, llamado León Agman, cuando descendía del tren de Chamonix. El tercer malhechor, llamado Maurice Avitvol, ha sido detenido en su domicilio, calle Ferdinand Duval, número 19.

La policía pensó, desde los primeros momentos, que el robo no había podido ser realizado más que por un antiguo empleado de la casa. Los autores del hecho conocían perfectamente los lugares por los que podían introducirse en el despacho. Después de haber roto un tubo de conducción de agua y deslizado por una pequeña ventana, uno de ellos había logrado llegar al garaje y abrir la puerta a sus cómplices. Después, los tres hombres colocaron la caja fuerte, que pesaba 300 kilos, sobre una moto repartido, que fue encontrada abandonada después de descubierto el robo.

La policía averiguó que en la noche del robo, sobre las tres de la mañana, dos hombres habían dejado sobre la acera una gran caja metálica. Ellos hicieron bastante ruido y despertaron a los vecinos, que desde sus ventanas presenciaron la extraña maniobra. Los citados vecinos vieron cómo algunas horas después volvieron tres hombres y cargaron la caja fuerte sobre otra moto, ya que la primera no habían logrado ponerla en marcha.

La brigada fluvial retiró de las aguas del Marne, en Saint-Maur, la caja fuerte, que fue arrojada allí una vez vaciada por los ladrones.

## Deuteronomio: ¡abominación!--Lluvias de penitencias.--Las multas del rey Felipe.--Ni espadas ni bastones.--Adiós, Carnaval

Era naturalísimo que contra estas licencias del Carnaval se alzase alguna autoridad por encima de los hombres. A las autoridades de a ras de la tierra, se las tenía poco menos que cameladas el Carnaval, y no hubo cetro ni vara alcaldesa que se levantase contra los payasos desfilés de los mascarones. Hasta que un día la Iglesia se atrevió a poner remedio al problema, a cerrar el paso, a meter en cintura al Carnaval. Y lo hizo apoyándose en una sentencia del «Deuteronomio» que abominaba y execraba «los cambios de trajes en los sexos», una de las grandes debilidades a que se entregaban las máscaras. Ya aquellas abominaciones señalaron el camino de una posible recuperación moral. De entonces en adelante, nadie podría alegar que no se tenía plena conciencia de lo que el Carnaval expresaba. Y era, como al principio decíamos, la sempiterna lucha entre la Carne y la Ceniza.

Surgieron —como lluvias— las penitencias. Los concilios —entre otros los famosos de Leodicea y de Auxerre— tomaron cartas en el problema y señalaron tres, seis y hasta ocho años de penitencias esforzadas a quienes «asistiesen a mascaradas», que rompen «la moral de los hombres». Y las prohibiciones siguieron en los si-

nodos, y a través de los tiempos, ni una sola ocasión perdió la Iglesia para prohibir lo que, en conciencia de su alta misión, debía prohibirnos.

Algunos reyes tuvieron verdaderas preocupaciones con el,



Felipe V, por Van Loo

Carnaval. Sería extensísima la crónica si nos detuviésemos en algunos nombres. Por eso citamos sólo al rey Felipe. Al V, al francés, al que inició la era borbonesca. El rey Felipe creyó que a la gente no podía combatirle sus torpes inclinaciones sino apretándole y haciéndoles estallar las faltriqueras. Y combatió al Carnaval —«por lo mucho que destruye nuestra moralidad...»— con multas. Y no como las que ponían nuestros alcaldes pacíficos, cuando, antes de nuestra Cruzada, pretendían hacer frente al desenfreno carnavalesco. Multas de rey, multas que podrían llamarse regias, en efecto. Si, los transgresores, deberían pagar dos mil ducados y pasarse cuatro años «a la sombra»; y si eran gentes de extracción modesta, mil ducados —por lo visto, no se los perdonaba ni a su real padre— y los mismos, presos, pero en galeras. Las multas carecían de recursos, y el rey Felipe concedía tantos por ciento muy elevados a los denunciadores. Como para que ahora nos extrañemos de que algunos funcionarios participen, de manera efectiva, en sus propósitos de adecentamiento fiscal, que no otra cosa suelen ser las multas. ¿Verdad que sí, lector? Claro...

Y así, saltando el Carnaval de siglo en siglo, vistiéndose de «Figaro» en el XIX o de «Tenorio» más tarde o de Carrere en el Madrid del tango, llegó a la última República, en la que algunos alcaldes pretendían sacudirse la marimorena de inmoralidad pública en que estábamos y acudieron a este orden que, naturalmente, no se cumplía: «En los bailes, ni militares con espadas ni paisanos con bastones», por evitar algún combate producido por la falsa alegría del vino, del vaho, de la gula, de todos los pecados mortales, que en un gigantesco arco pútrido, como le llamó el ingenio de Palacio Valdés, se alzaban en esos tres días de infierno a la mano. De ahí que ahora, una vez cumplida esta breve escapada a la recordación del viejo y bien muerto festín de las caretas, digamos a los nuevos, que no le conocieron, que bien ido está, y que los tiempos, más claros y alegres y por ello sin caretas ni disfraces, dicen, a voz unánime: Adiós, Carnaval, locura de atar, que eso fue: locura, que decían los predicadores.

FRANCISCO MONTERO GALVACHE

# Dos niñas han muerto de frío en Puentegeñil

## Cero grados fue la mínima de esta mañana en Valencia

Puentegeñil (Córdoba), 14. — Ha muerto de frío la niña de seis años María Palos, y se ha conocido también de que otra pequeña, de ocho años, que habita en una casa de campo, ha perecido por igual causa. El frío sigue siendo muy intenso, y esta mañana el termómetro marcaba seis grados bajo cero. — Cifra.

### Temperatura más suave en Valencia

Información general de la región. — Ha permanecido el cielo despejado salvo en las comarcas montañosas del norte de la región, donde se ha observado alguna nubosidad. Los vientos han sido flojos y, en general, del cuarto cuadrante. Ha habido un aumento de unos cuatro grados en el valor medio de la temperatura; la máxima de ayer fue de 12 grados en Castellón y la mínima de hoy ha sido de 9,8 grados bajo cero en Cuenca. Tiempo en Valencia. — Continuó el cielo despejado. La visibilidad fue regular. La presión atmosférica, ligeramente superior a la de ayer, vale 756,9 mm. Soplaron vientos flojos de componente oeste, con un recorrido total de 252 kilómetros y velocidad máxima de 9,9 metros por segundo, del oeste-suroeste, a 1 hora 15 minutos de hoy.

La temperatura, aunque continuó siendo baja, fue ligeramente más suave que la registrada el día anterior; a 13 horas era de 8,2 grados; a 19 horas, 7,8; a 1 hora, 2,8 y a 7 horas, 2,6; máxima de 11,6 a 16 horas de ayer y mínima de cero grados a 7 horas 45 minutos de hoy. Humedad relativa, entre el 16 y 60 por 100; evaporación, 3,2 milímetros; sol eficaz, 8 horas 42 minutos, equivalentes al 82 por 100 de insolación. La mar, llana.

Situación general. — Se debilitan las presiones altas del Atlántico, cesando por ello la corriente de aire húmedo y templado sobre las costas occidentales de Europa. Sobre el continente persiste una débil corriente de aire de origen ártico. Predicción para Levante (válida hasta 7 horas de mañana). — Cielo nuboso por el norte de la región y despejado en el resto. Vientos débiles de componente norte. Temperatura sin variación notable. Visibilidad entre buena y regular.

### El tiempo en España

Madrid, 14. — Han disminuido las precipitaciones, que durante la noche han quedado limitadas a puntos aislados de Galicia, vertiente cantábrica y cabecera del Ebro.

Una borrasca situada al oeste de Canarias, ha dado lugar a chubascos en todo el archipiélago.

Predice el Observatorio Meteorológico, chubascos en Vizcaya, Guipúzcoa y cabeceras del Duero y Ebro, que podrán ser de nieve o aguanieve, por la tarde, Nevadas intensas en los Pirineos, Aguaceros en Cataluña y Baleares, con alguna nevada débil. Lluvias intensas en Canarias.

El aviso especial para barcos pesqueros y navegación de cabotaje señala marejadilla en el Cantábrico; mayor oleaje entre cabos Mayor y Machichaco; fuerte marejada en el golfo de León, atenuándose algo hacia el mar Balear y golfo de Valencia, donde hay marejada, y mar rizada en el estrecho.

Temperaturas extremas: Máxima de 12 grados, en Castellón y Valencia, y mínima, de 10 bajo cero, en Cuenca y Avila.

En Madrid: Máxima de ayer, a las 0,4 horas, 4,4 grados, y mínima de hoy, 6,8 grados bajo cero, a las siete horas.

La presión atmosférica, a las 12 horas, era, en Madrid, de 700,8 milímetros. — Cifra.

### Tres bajo cero, en León

León, 14. — Después de casi ocho días de ininterrumpido temporal de nieve, hoy ha cesado en la montaña, pero todavía el frío es muy intenso. Continúan paralizadas las comunicaciones con los partidos judiciales de Riaño, Muria de Laredes y La Vecilla. La nieve está muy dura por las fortísimas heladas. Los puertos siguen cerra-

dos en su totalidad con Asturias y Santander.

En la ciudad, donde esta mañana el termómetro registró tres grados bajo cero, hoy luce el sol a ratos, pues el cielo está parcialmente cubierto y se registran temperaturas bajas, pues a mediodía no había subido de cero grados. — Cifra.

### En Jaén, a nueve bajo cero

Alcalá la Real (Jaén), 14. — La pasada madrugada el termómetro ha vuelto a registrar los 9 grados bajo cero. No obstante los efectos de esta segunda ola de frío tienden a aminorar. Hoy, al no soplar los fuertes vientos del norte, sino de Sierra Nevada, pero mucho menos fríos, el cielo amaneció parcialmente cubierto de ligeros estratos y la tendencia es de aumento de esta nubosidad. Ayer, durante el día, la temperatura era más benigna que en los días precedentes, y hoy a las 11 horas, la temperatura era de un grado bajo cero. La mayoría de las viviendas continúan aún sin suministro de agua, pues las tuberías permanecen obstruidas por congelación del líquido en su interior. Informes facilitados por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos confirman que las bajas temperaturas y fuertes heladas que con persistencia se padecen causan graves daños a la agricultura. — Cifra.

### Se hiela el agua en Soria

Soria, 14. — En muchísimas casas de la capital se ha helado el agua en las cañerías de conducción, como asimismo en numerosas fuentes públicas de las que se surte el vecindario. Se teme que al producirse el deshielo, al igual que ocurrió durante la primera ola de frío, se produzcan numerosos reventones en las tuberías. — Cifra.

### En Peñarroya, cuatro bajo cero

Peñarroya, 14. — Pese a que durante el día luce un sol espléndido, continúan las bajas temperaturas, sobre todo desde el anochecer hasta las primeras horas de la mañana. Hoy, a las nueve horas, el termómetro registraba cuatro grados bajo cero. En una de las fábricas, como consecuencia de la intensidad del frío, ha tenido que suspenderse la jornada de trabajo por las mañanas. En el interior de algunas viviendas las ventanas de cristales presentan una gruesa capa de hielo. Continúan las escarchas por la noche y el agüisne congelada en las tuberías conductoras. — Cifra.

## Esta noche, en el teatro Es ovo, fest val de armónica

Organizado por el Frente de Juventudes de Valencia y con destino a la suscripción abierta pro imagen de San Fernando, Patrono de la juventud, tendrá lugar hoy martes a las 11 de la noche, en el Teatro Eslava, un interesante festival de armónica con la participación de "Orquesta del Frente de Juventudes" y los conjuntos "Sed-Val" y "Els Armònics" así como el conocido "Trio Simphonies Boys".

El programa finalizará con un interesante fin de fiesta, con intervención de destacados artistas de la revista "Tres canciones y un amor".

Durante todo el día de hoy en la conserjería del Frente de Juventudes pueden adquirirse las localidades para este festival de armónica.

# Representación de Soria en la Feria del Campo

## Electrificación en Ibiza. -- Construcción de viviendas modestas. -- Subvenciones para aguas potables

Soria, 14. — La provincia de Soria tendrá, en el próximo certamen nacional e internacional del campo una representación adecuada a su enorme riqueza maderera, agrícola y ganadera. Se proyecta la edificación de una verdadera casa en lugar del pabellón que posee actualmente. Probablemente será una reproducción de la "Casa de los Ramos" de Vinuesa, que fue instalada en el pabellón español de la Exposición de Barcelona.

El costo de la edificación, que se proyecta esté terminada para el próximo mes de mayo, se aproximará a las ochocientas mil pesetas. La financiación económica contará con aportaciones de las Hermandades, Ayuntamientos y organismos oficiales.

La Casa de Soria, según proyectos, tendrá planta baja y primer piso. Figurarán adosados unos corrales para exponer el ganado.

Se ha constituido un organismo rector que tendrá a su cargo todo lo relacionado con este certamen, el cual está integrado por representantes de la Diputación, Ayuntamiento, Delegación Provincial de Sindicatos y Jefatura Provincial del Movimiento. — Cifra.

### Electrificación en Ibiza

Ibiza, 14. — El Instituto Nacional de Industria ha redactado un proyecto sobre la electrificación de esta ciudad y de sus alrededores. Ya se ha formalizado la compra de unos terrenos, cuya superficie es de 10.000 metros cuadrados, para montar una central, y de otra parte se ha presupuestado en catorce millones de pesetas la adquisición de dos motores generadores de 850 HP cada uno, el tendido de distribución y levantamiento de edificios. El proyecto del Instituto Nacional de Industria mejorará notablemente el actual suministro de energía eléctrica. — Cifra.

### Viviendas modestas

Villafranca de Córdoba, 14. — El

## EXPOSICIONES

### Manuel Gil Pérez, en el Club Universitario

Una especie de exposición biográfica y antológica es la que presenta Manuel Gil Pérez en el salón de exposiciones del Club Universitario.

Comprende nada menos que un centenar de obras entre óleos, acuarelas, cras, dibujos, aguarelas e incluso algunas incursiones por el campo de la escultura, y constituye como la historia evolutiva de una década de la vida del artista.

Aparecen las primeras obras dentro de una línea figurativa y académica, en la que todavía la personalidad del pintor aparece imbricada en segundo plano con los cánones de la plástica más rígida. Dos años después ya hay obras de más vigor y calidad artística. En las que sin abandonar la línea figurativa, van apareciendo, dentro del concepto moderno, no sólo de expresividad, sino de técnica, las innegables dotes artísticas de Gil Pérez.

Pero no tarda en dejarse llevar por sus inquietudes hacia un mundo de figuras monstruosas, pasando por cubismos más o menos rotundos. Y en esa línea parece persistir y recrearse en la actualidad, aunque, a decir verdad sus más recientes óleos, reveladores por una parte de una técnica y un oficio más definidos pero, por otra, de una inclinación hacia un camino fácil y escasamente personal, que está a nuestro modo de ver, muy por debajo de la calidad pictórica ya conseguida a través de sus lienzos por los años 49-50 y 51.

RAFAEL

delegado provincial del Instituto Nacional de la Vivienda ha informado a este Ayuntamiento de haberse le concedido un crédito superior a los tres millones de pesetas para construir 48 viviendas de renta modesta, destinadas a trabajadores. El solar en que se levantará el grupo ha sido cedido por el Municipio. Dentro del plan de construcción de las viviendas, cuyas obras comenzarán pronto, va incluida la urbanización. — Cifra.

### Subvenciones para abastecimiento de aguas

Tolosa (Guipúzcoa), 14. — La

## Visitas al gobernador

El señor gobernador civil ha recibido en el día de hoy las siguientes:

Don José María Fernández de Córdova y don Julio Tarín, presidente y vicepresidente de la COSA; Junta Rectora de la Cooperativa de Obreros Políticos; doña Agustina Martínez de Hernández; señorita Margarita Ibáñez, delegada provincial de Divulgación y comisión de enfermeras; don Manuel Contreras, presidente de la Cooperativa de Viviendas Cros; don José María Chornet Capilla; don Francisco Larrey, jefe de la Unión Territorial de Cooperativas Industriales, con el señor Chornet, de la Cooperativa CODIM; don Adolfo Cámara Avila, diputado provincial; don Alfonso Puster y comisión falla de la calle de En Bany-Torno del Hospital; don Eloy Revueltas; don Francisco Jiménez Torres, jefe nacional de la Obra Sindical de Cooperación, y don Clemente Celedá Gómez, delegado provincial de Sindicatos; don Luis Camacho Casells, secretario técnico de la Obra Sindical del Hogar; don Leonardo Fonría; don Ginés González; don Alfredo Ruiz; don Conrado Mancebo; doña Isabel Aznar; don Marcelo Murillo; don Angel Martínez; don Francisco Melgarejo; don Eduardo Bellver; don Alejandro Hurtado; don Juan Sierra, con Rafael Sánchez de Cetanda, don Vicente Fambuena; don Julio Simarro; don Domingo García; don Juan Antonio Giménez; don Vicente Gimeno; doña Cecilia Aranda; don Juan Zurriaga; doña Trinidad López; don José Llopis; don Fernando Rodrigo; doña Juana Vázquez; don Diego Ruiz; doña Pilar Ruiz; señor alcalde de Algemesi; señor alcalde y jefe local de Aiboraya; señor alcalde y jefe local de Enova; señores alcalde y secretario de Andilla, señor jefe local y comisión de Villanueva de Castellón; señor alcalde y jefe local de Real de Montroy; don Rafael Font de Mora, ingeniero jefe del SOIVRE; señor Ruiz del Portal, inspector nacional de Servicios Sindicales del Seguro de Enfermedad; señor alcalde de Novelé, con el señor secretario y contratista de Obras; señor alcalde de Carcagente; señor alcalde de Gandia; señor alcalde de Titaguas; señores alcalde y teniente de alcalde de Albuada; señor cura párroco de Dos Aguas, señores alcalde jefe local y diputado provincial de Liria; señor alcalde de Faura; señor alcalde y comisión pro pantano de Domeño; doña Joaquina Linares; señor cura párroco, alcalde y jefe Hermandad de Serra; señor alcalde de Tarace; señor alcalde y jefe local de Cheste.

Diputación Provincial ha acordado conceder importantes subvenciones a varios pueblos, para realizar obras de abastecimiento de aguas. Entre los beneficiarios de este acuerdo figuran: El Estero, con 450.000 pesetas; Ibañeta, con 176.000; Cegama, con pesetas 490.973; Egueta, con pesetas 181.056; Anzuola, con 344.157; Legorreta, con 139.132; Zumarraga, con 450.000; Ibañeta, con 224.826, e Isondo, con 43.682 pesetas.

También acordó el organismo provincial construir una escuela rural, para niños y niñas, en el barrio de Urrestilla, de Azpeitia, cuyo presupuesto se eleva a una cantidad de 496.597 pesetas. — Cifra.

### Fallece una centenaria

Tarifa, 14. — A los cien años de edad ha fallecido doña Ana Gómez Gomes, dominiada en el cercano pueblo de Facinas, que pertenece a este término municipal. La anciana, que nació en 1820 en Isla Cristina, no había padecido enfermedad alguna hasta hace pocos días. Recordaba perfectamente episodios y hechos del reinado de Isabel II y tenía a orgullo haber conversado en Tarache con el Generalísimo Franco, cuando éste era capitán de la Legión. Hace dos años falleció una hija de doña Ana, a los 86 años de edad, y le queda una que tiene 65; deja una descendencia de cinco nietos, 17 bisnietos y dos tataranietos. — Cifra.

## "Orfeo", de Strawinsky en Radio Nacional de España en Valencia

En la emisión «Martes musical» correspondiente al día de hoy figurará la audición de este ballet. La página de Música española estará dedicada a la retransmisión de la obra de concierto de presentación de la Obra Infantil «Juan Bautista de Mesa», de Valencia; la de Historia de la Música, a Camarasa, y la conmemorativa del centenario de Mozart, al segundo Concierto para trompa y orquesta de este compositor.

## CARTELERIA de ESPECTACULOS

### TEATROS

ALCAZAR.—6'45 y 10'45: Se cambió moto per sógra. T. menores.  
APOLO.—6'30 y 10'45: Matrimonio por sorpresa. A. mayores.  
PRINIPAL.—6'30 y 10'45: Sepa cada del marido. A. mayores.  
LUZAI.—6'30 y 10'45: ¡Ay, qué trío! A. mayores.  
SERRANO.—6'45 y 10'45: Torre arena. T. menores. Despedida.

### CINES DE ESTRENO

CAPITOL.—No hay crimen impune. A. mayores.  
GRAN VIA.—El aire de París. A. mayores.  
L.Y.S.—El niño y el unicornio. T. menores.  
METROPOL.—Simba. T. menores.  
OLYMPIA.—La ventana indiscreta. A. mayores.  
PEX (Cinemascope). — Corazón vidido. T. menores.  
RIALTO.—Tres tejanos. T. menores.

### CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA.—Los secuestrados. Desirée (Cinemascope). A. mayores.  
COLISEUM.—Arma en la frontera y El talismán. T. menores.  
SUIZO.—Travesía peligrosa y amor brasileño. A. mayores.  
TYRIO.—Los tres soldados y M... T. menores.

Martes, 14 febrero 1956

## «EL AIRE DE PARIS», EN GRAN VIA

Nacionalidad: Italo-francesa.— Dirección: Sancho hermanos.— Producción: Filmmax.— Director: Marcel Carné.— Protagonistas: Jean Gabin, Arletty, Roland Lesaffre, Marie Daems, Maria Pia Castillo, Folco Lulli y Ave Ninchi.— Fecha de estreno: 13 de febrero de 1956.

Del tipo de películas que tienen como base la vida pugilística, la que con el título de «Aire de Paris» ayer el cine Gran Via, ofrece condiciones muy estimables. Su director Marcel Carné ha tenido en primer lugar el acierto de elegir a un actor como Jean Gabin para la interpretación del tirador francés. Este notable actor francés hace una verdadera interpretación del personaje que interviene—un ex pugilista que en sus tiempos no brilló y que se dedica a preparar muchachos en un gimnasio de su propiedad— dándole el aspecto matiz y la justa expresión del hombre todo bondad que cifra en el anhelo de hacer llegar a la vida, que él no pudo escalar, al muchacho sabiamente elegido y preparado por él. No en balde a Gabin, que le valió esta interpretación el primer premio en el festival de Venecia de 1954.

Arletty, en su papel de esposa del primero se mantiene en todo momento en un estimable tono artístico, ya que con Gabin desarrolla una excelente labor. Magnífica en sus reacciones celosas y humanas llenas de concesiones cariñosas.

Roland Lesaffre, encarna bien el papel de muchacho a quien la guerra trató duramente y que está en busca de un amor y una amistad que le hagan grata la existencia. También como púgil encaja perfectamente en el tipo conveniente. Cantadora Marie Deams, primer amor del joven boxeador, a cuyo sacrificio deberá quizá éste la vida. Marie Pia Castillo, deliciosa en su corta actuación, y Folco Lulli y Ave Ninchi encarnan perfectamente al sencillo matrimonio del tirador.

El diálogo de «Aire de Paris» es correcto y la cámara se mueve ágil y acertadamente. La música de fondo, que es de Maurice Yvain y está cantada por Yves Montand, sumamente agradable.

En fin, el asunto argumental de «Aire de Paris» se quebra cuando parece estar en el punto álgido. Aunque, desde luego, el sentimiento de un amor y la expresión de una sincera amistad, verdaderas piedras de toque del film, están plenamente logradas.

S. MUÑOZ

**SAN VICENTE** EL CINE DE TODOS  
SIEMPRE TOLERADO MENORES  
LA MUJER Y EL MONSTRUO  
Y EL HECHIZO DE MELBA

## «Corazón dividido», una cinta humana, en Rex

Nacionalidad: Inglesa. Producción: Arthur Rank. Distribución: Ruano Vaicárcel. Dirección: Charles Crichton. Principales intérpretes: Cornell Borchers, Ivonne Mitchell, Armin Dahien, Mitchel Ray. Fecha de estreno: 13 de febrero de 1956.

«Corazón dividido» nos ha parecido una excelente película. No sólo por el tema, sino también por la forma admirable de desarrollarlo, por sus maravillosos escenarios, y, sobre todo, por la excelente interpretación que de sus personajes centrales alcanzan dos notables actrices: Cornell Borchers e Ivonne Mitchell.

El tema de «Corazón dividido» arranca en la última Guerra mundial, durante la invasión alemana de Yugoslavia. Muchas personas tuvieron que abandonar sus hogares; otras, fueron internadas en campos de concentración, y millares de niños fueron arrebatados a sus padres para llevarlos a lugares más seguros. Muchos de estos pequeños



IVONE MITCHELL

niños volvieron a sus hogares al lado de los suyos. Otros, sin embargo, perdieron todo contacto con sus padres. Este fue, entre muchos, el caso de Ivan Slavko.

El pequeño Ivan fue adoptado por un matrimonio alemán. Al lado de estos creció y vivió una vida feliz. Hasta que un día, transcurridos algunos años de su adopción, un delegado de la Organización Internacional de Personas Desplazadas, les comunicó que su verdadera madre vivía y que reclamaba a su hijo.

La cinta, a partir de este momento, alcanza una fuerza humana y emotiva impresionante. El interés lo decae ni un sólo momento, antes lo contrario. Y con ello demuestra Charles Crichton, sus magníficas virtudes realizadoras en un film que, como éste, encerraba innumerables dificultades. Bien es cierto que le ayudó mucho el haber sabido elegir a las principales figuras del film. Porque Cornell Borchers e Ivonne Mitchell son dos actrices realmente estupendas.

Sus respectivos personajes son encarnados admirablemente, sin gestos estridentes, ni recargados, sino suavemente, matizando cada momento, cada escena. En una palabra, demostrándonos en todo momento su alta escuela dramática.

Otro aliciente de «Corazón dividido» es su magnífica fotografía y también los bellísimos exteriores que Charles Crichton ha elegido para centrar la acción de su película.

(tonYYY YY-ota uaa, Lñv lbaaf MENCUAL

## «Tres tejanos», un interesante film del Oeste, en Rialto

Nacionalidad, norteamericana.— Producción, Robert Fellows.— Distribución, Filmmax.— Dirección, Leslie Fenton.— Principales intérpretes: William Holden, William Bendix, Mona Freeman y Mac Donald Carey.— Fecha de estreno, 13 de febrero de 1956.

El cine Rialto nos ofreció ayer el estreno de una nueva película del Oeste. En ella concurren todos los alicientes clásicos en este tipo de films, y la hacen especialmente grata a ese número crecidísimo de adeptos a este género cinematográfico.

«Tres tejanos» nos relata la historia de tres temibles pistoleros que sembraron el pánico en las inmensas llanuras de Texas, en los tiempos en que imperaba la ley del más fuerte. La película, como ocurre en la mayoría de films del Oeste, no tiene mucha lógica. Pero eso, por lo visto, ya en películas anteriores, es lo que menos interesa a los aficionados a estos films. Les gusta que haya mucha acción, que el tema interese, que las luchas se sucedan con frecuencia... Y aquí no falta nada de esto, como no falta tampoco el asalto a las diligencias, bellísimos escenarios naturales, la guapísima rubia que dispara su pistola con más facilidad que fríe un par de huevos, y—cómo no—una interpretación muy adecuada al carácter de aventuras a que pertenecen «Tres tejanos».

En la interpretación destacan

## Gracia Montes se presentará el próximo viernes en Apolo EN FUNCION DE GALAS DE PRENSA

«La Rosa de Andalucía» es el espectáculo de Ochaíta, Valerio y Solano, que se estrenará en Valencia el próximo viernes, día 17, a las diez cuarenta y cinco de la noche, en el teatro Apolo, y en Gala de Prensa. Pero la

Rosa de Andalucía es Gracia Montes, «guapa y salerosa», «bonita y de fina estampa», «una voz acariciadora», «un penetrante sentido del estilo», según los cronistas catalanes. Y entre todos ellos, Alejandro Bellver, el crítico de la «Hoja del Lunes» de Barcelona, resume: «Gracia Montes es fina, guapa, tiene figura distinguida, canta con buen estilo y mucho gusto».

Con todos estos antecedentes, ¿a quién puede extrañar la expectación despertada en Valencia por el anuncio del debut de la joven tonadillera? Si críticos y públicos han coincidido en calificarla de excepcional en todas las grandes ciudades donde Gracia Montes ha actuado, es de esperar que en Valencia ocurra igual.

Atención, pues, al viernes día 17. Una fecha a subrayar en la larga historia de las Galas de la Asociación de la Prensa Valenciana.

especialmente cuatro figuras. Son William Olden, William Bendix, Mona Freeman y Mac Donald Carey. Los personajes que les han correspondido en suerte se adaptan bien a su temperamento artístico. Y su labor es bien notable. Les secundan admirablemente Alfonso Bedoya, Stanley Ridges y Ray Teal. «Tres tejanos», por tanto, dentro de su género, entretiene y distrae al espectador.

MENCUAL

**Teatro SERRANO**  
MANANA, 10'45 noche  
GRAN COMPANIA DE REVISTAS DEL COMPOSITOR  
**MAESTRO CABRERA**  
Con el sensacional estreno, libro de Soriano de Andía y Juan Valls, con música del maestro Cabrera  
**PAN, AMOR... Y POSTRE**  
Con la «supervedett» y el primer acto:  
**CARMEN JAREÑO y JUANITO NAVARRO**  
MARAVILLOSO CONJUNTO DE MODELOS Y VICETIPLES  
A mayores

**UNIVERSITARIO**  
La prestación por infortunio familiar por fallecimiento del cabeza de familia se te concede automáticamente si estás matriculado en una Facultad o Escuela Especial

**6'30 RUZAFÁ 10'45**  
COMPANIA REVISTAS COLSADA  
**¡AY, QUE TRIO!**  
Genial interpretación de  
**GRACIA IMPERIO**  
y **LUIS CUENCA**  
A. mayores  
Se despachan localidades sin aumento con cinco días antelación

## «La ventana indiscreta», en Olympia

Nacionalidad: Norteamericana. Producción y dirección: Alfred Hitchcock. Distribución: Paramount. Argumento: Cornell Woolrich. Guión: John Michael Hayes. Cámara: Robert Burks. Intérpretes: James Stewart, Grace Kelly, Wendell Corey, Thelma Ritter, Raymond Burr, Judith Evelyn, Ross Bagdasarian. Fecha de estreno: 13 de febrero de 1956

Alfred Hitchcock, sin duda, uno de los mejores directores cinematográficos de los últimos tiempos, tiene oficio y sensibilidad. Es un virtuoso del cine, disfruta planteando problemas difíciles y goza resolviéndolos. De su talento, de su experiencia, han surgido producciones interesantes que están en el recuerdo de todos los aficionados. «S specha», «Encadenados», «Rebeca», «E viado especia», «Náufragos», «Recuerda...» son títulos que jalona la brillante carrera de Hitchcock.

Ahora, nos llega otra excelente película de este gran realizador. Una cinta difícil de plantear y resolver, con la que seguramente Hitchcock ha disfrutado. El estrecho escenario en donde la acción se desarrolla no ha sido obstáculo para que el director exhiba su gran agilidad, su certera visión de lo que el cine es y debe ser, su dominio del movimiento de la cámara que sirve de vehículo eficaz para transmitir al espectador la emoción del tema, el interés de la narración.

«La ventana indiscreta» es una excelente película. Todo lo que pasa en las vidas de un grupo de vecinos, vigilados por un repórter gráfico desde la ventana de su piso, en el que permanece inmóvil como consecuencia de la rotura de una pierna. Con gracia chispeante, con sentido del humor, se nos van presentando matices de vidas completamente distintas. Hay desenfado en unas, humanos matices en otras, tragedia, en fin, en la que sirve de rudo central de la narración.

La cámara, de manera maestra, va captando las imágenes y a pesar del reducido espacio en que la acción se desarrolla, el espectador jamás siente cansancio. Antes bien, se siente atraído y apasionado por el interés del relato.

Si Alfred Hitchcock ha realizado una gran labor como director sólo elogios merece también la interpretación a cargo de un escogido elenco artístico. Especialmente interesante es el trabajo de James Stewart, con un dominio completo de la expresión y que encarna con maestría el personaje del repórter inmóvilizado en su departamento por una pierna rota. Junto a él la deliciosa Grace Kelly toda figura y feminidad y completando el trío, Thelma Ritter, en el papel de la enfermera.

«La ventana indiscreta» es, pues, una película excelente que el público sigue con atento interés, con expectante atención.

PORTILLO

## «No hay crimen impune», en Capitol

Nacionalidad: Norteamericana.— Producción: Arthur Gardner y Julius V. Levy.— Distribución: C. B. Films.— Argumento: Los Gordon.— Guión: Los Gordon y Bernard C. Schoenfeld.— Dirección: Arnold Laven.— Cámara: Joseph Broderick.— Intérpretes: Broderick Crawford, Ruth Roman, Martha Hyer, Marissa Pavan, Casey Adams, Kenneth Tobey, Gene Reynolds, William Johnstone, Marian Ward y Jay Adler.— Fecha de estreno: 13 de febrero de 1956.

Las películas policíacas siempre han sido del gusto de los públicos. Cuando se realizan con habilidad— emoción, interés, intriga, este clima. Pero desde hace unos años, la organización casi perfecta del F. B. I. norteamericano ha ido divulgándose por el cine, desvirtuando procedimientos de la policía y sus más sagaces agencias.

«No hay crimen impune» es una película de este tipo. Argumentalmente presenta el asesinato de un senador especial del F. B. I. en un momento en que se ocupaba de tres

casos a la vez. Naturalmente se supone que el asesinato está relacionado con uno de ellos. Y en la investigación, el público conoce las tres historias y sigue con apasionamiento las incidencias de la búsqueda del criminal.

La película estrenada ayer en Capitol es interesante, sugestiva, entretenida. Arnold Laven demuestra conocer los resortes del género policíaco, dosificando bien el interés de todos y cada uno de los sucesos que van apareciendo en la pantalla.

La cámara capta toda la trama con buena fotografía y excelente sentido del encuadre, colaborando bien al estilo y al género de la producción que, en todo momento acapara la atención de los espectadores.

La interpretación es muy buena, tanto en la labor aislada de los protagonistas, como en la de conjunto. Destaca ese gran actor que se llama Broderick Crawford, expresivo y eficaz. Y junto a él Ruth Roman, Martha Hyer y Marissa Pavan especialmente aunque es justo repetir que todos exhiben su trabajo adecuado, amoldándose a los especiales caracteres que en la cinta incorporan.

Una película, pues, agradable y entretenida.

PORTILLO

**SERRANO**  
6'45 tarde y 10'45 noche  
**MARIE DE TRIANA**  
en  
**TORRE DE ARENA**  
Despedida de la compañía  
T. menores

**6'30 APOLO 10'45**  
DESPELIDA DE LA COMPANIA  
Grandioso éxito de la comedia musical  
**Matrimonio por sorpresa**  
A. mayores

**TEATRO PRINCIPAL**  
6'30 tarde y 10'45  
**LILI MURATI**  
Paco Muñoz, Pedro Porcel  
en  
**Separada del marido**  
Clamoroso éxito de risa  
A. mayores

## 6-3. El Utiel, al que no se vio en todo el partido, encajó una fuerte derrota en Alacuás

En los últimos minutos mejoraron algo los visitantes el resultado en contra, al conseguir dos tantos sus delanteros

Tan extraordinaria resultó el domingo último, la actuación del once de Alacuás frente al Utiel, visitante de turno, que el resultado de 6-3 con que finalizó el partido no reflejaba con exactitud los merecimientos hechos

iantero Company, a centro de Chatino, el que se encarga de rematar con la cabeza un balón que fue estupendamente interceptado por Paquito. Momentos después, vuelve a imponerse el Alacuás, siendo el extremo derecha

defensa encargado de marcarle consigue el primer gol del Utiel. Dos minutos más tarde, vuelve a sacar mayor ventaja el Alacuás, siendo el defensa lateral izquierdo, López, el autor del cuarto gol con un tiro fuerte,



Al salir de Marzal ni el encontrarse dos defensas en la misma raya de puerta, evitó el que la pelota se introdujera en el marco utielano. — (Foto González.)

en el terreno de juego por los dos clubs. Los titulares locales, en vena de aciertos y, lo que es mejor, con enorme moral y buen juego, llegaron a arrollar a los visitantes a lo largo de los noventa minutos reglamentarios del partido. En las filas del Utiel se dejó notar una apatía acusadísima, que fue en aumento conforme pasaban los minutos al hacer mella en la moral de sus jugadores el resultado en contra que estaban encajando.

Los tres goles marcados por el Alacuás en los primeros 17 minutos, demuestran la diferencia de mordiente entre las delanteras de uno y otro bando. Presionó, de salida, el conjunto local, que en escasos minutos llegó a ejecutar tres córners casi seguidos sobre el marco defendido por Marzal, faltas que no tuvieron resultado favorable en el marcador.

A los 15 minutos, a la salida de un córner el balón queda en poder del defensa lateral Miguelín, quien chutó fuerte y consiguió inaugurar el marcador.

Se sacudió momentáneamente el dominio del Utiel, siendo su de-

Reyes el que salva la entrada de Faenas y fusila el segundo tanto a Marzal. Al minuto escaso de esto, el propio Reyes sirve por alto un balón a Rausell, cabeceándolo el interior izquierdo del conjunto local hasta el fondo de la red enemiga.

Escasas fueron, en el primer tiempo, las veces que llegaron los delanteros utielanos a los dominios que defendía Paquito. En una de ellas, encontrándose en magníficas condiciones para marcar, Company tiró deficientemente y el cancerbero del Alacuás consiguió despejar a córner el balón.

Vuelve a imponerse el equipo local en la segunda parte. Se produce de salida un barullo frente a la portería utielana por diendo Garrigós y Rausell ocasiones claras en las que pudieron batir nuevamente a Marzal. Los extremos propietarios se encargan de lanzar saques de esquina con mucha frecuencia y en uno de ellos remataría Reyes y cuando la pelota traspasaba la raya de puerta fue despejado el balón por Calvo.

Se produce a los 14 minutos un despeje largo de Faenas, yendo el balón a poder de Chatino, quien sorprendiendo al de-

encargándose el viento de dar mayor impulso al balón. Aprovechándose de que no le presentaba batalla el Utiel, los delanteros locales siguen presionando la portería enemiga, encargándose Ricardo y Rausell, cuando iban transcurridos 30 y 35 minutos, respectivamente, de marcar dos nuevos goles para su equipo.

Con el seis a uno en contra, pareció percatarse el bando visitante de la debacle que se le venía encima y sus jugadores procuraron mejorar el resultado, lanzándose momentáneamente al ataque. Y, en los últimos cinco minutos del encuentro, Juanín, rematando un córner lanzado por Company, y Chatino, que cabeceó una pelota servida por Meliá, se convirtieron en los autores de sus dos últimos goles.

Arbitrando el señor Sanz Espi, formaron así los dos equipos:

Alacuás: Paquito; Miguelín, Glopis, López; Alfonso, Alós; Reyes, Ricardo, Peiró, Rausell y Garrigós.

Utiel: Marzal; Calvo, Coloma, Faena; Amadó, Verdú; Meliá, Jesús, Juanín, Company y Chatino.

## 1-0.-Con apuros resolvió el Buñol su choque con el Carlet

Los artilleros locales tuvieron mucha desgracia en los remates

La bajísima temperatura y el fuerte viento que sopló durante toda la tarde del domingo fueron los motivos por los cuales los jugadores que intervinieron en el encuentro Buñol-Carlet no pudieran realizar uno de los excelentes partidos a los que están acostumbrados esta temporada los aficionados buñoleros.

Aun cuando los muchachos pusieron empeño en quedar bien, las facultades físicas no les respondían como en otras ocasiones, habiendo sido éste, quizá, el quid del uncero que señalaba el marcador al término de los noventa minutos, pues, si bien es cierto que los dos delanteros prodigaron el disparo —sobre todo la propietaria, que dominó casi siempre— los tiros no resultaron eficaces y los dos porteros se encargaron de neutralizarlos.

Escasos minutos se llevaban jugados cuando el Buñol estuvo a punto de inaugurar el marcador, una internada de su extremo izquierdo, Rodríguez, le permitía burlar el acoso de la defensa encargado de marcarle lanzando un chupinazo imponente que fué despejado por el puerta enemigo, Martínez, después de lucirse en una gran estirada.

Después de haber acosado una y otra vez la portería forastera, sin ningún resultado favorable, llegó el primero, y único gol del encuentro a los 30 minutos. Se produjo con motivo de una gran jugada de toda la delantera buñolera, rematada mag-

níficamente por el interior local, Calatayud. El chut de éste hizo que el balón rebotara en uno de los postes, aprovechando Rubén el rebote para ponerlo fuera del alcance de Martínez.

Ya con el resultado mínimo a su favor, el Buñol insiste en no atacar la portería del Carlet, procurando adquirir mayor ventaja. Los buenos propósitos de sus delanteros se ven frenados en parte, por el cancerbero visitante y por los pases que se ven interrumpidos por los jugadores que aquél no había conseguido detener antes.

Mandó algo más el Carlet en la segunda mitad. Sin embargo, sólo en escasas situaciones, cuando llegó a poner en situación comprometida la puerta defendida por Alabau, Rubicó, también, en ocasiones el Buñol dejó bastante que desear en el segundo tiempo, la pobrísima actuación de las dos líneas delanteras.

Arbitraje a cargo del señor Arribas.

Alineaciones:

Buñol. — Alabau, Navarro, Soler, Cortés, Blasco, Masía, Hernández, Rubén, Perelló, Calatayud, y Rodríguez.

Carlet. — Martínez, Montaña, Duert, García, Peris, Aparicio, Ferrer, Arnáiz, Pons, Carulo, y Calvo.

Los mejores por bando: Martínez, Farina, y Peris, por los visitantes; y Masía, Rubén, y Rodríguez, por el local.

## 2-1. En un emocionante partido fue derrotado el Sueca por el Algemesí

Los propietarios del terreno merecieron mejorar el resultado

El interés demostrado por los dos equipos, en el primer tiempo, por adelantarse en el marcador, sirvió para dar color al desarrollo del encuentro, habiéndose visto, a lo largo de los primeros cuarenta y cinco minutos muchas jugadas de gran clase por parte de los dos equipos.

El tesón y entusiasmo desplegado por ambas delanteras sirvió, al propio tiempo, de acicate a las defensas enemigas, que

se lucieron repetidas veces despejando momentos de peligro surgidos frente a sus respectivas porterías.

Un gol a cero señalaba el marcador en el primer tiempo, tanto del que sería autor el delantero centro del Algemesí, Gimeno, a los treinta y dos minutos de partido.

La segunda parte fué de mayor emoción aún que la primera. Sobre todo a partir del momento en que el Sueca —por mediación de Vendrell, a los diecisiete minutos— había hecho posible la igualdad a uno, empezó con el que parecía iba a terminar el encuentro.

A partir del uno a uno, se inició el conjunto local. La brillante reacción del propietario del terreno le permite ligar jugada tras jugada, y en una de ellas, siete minutos antes del final, sería el extremo izquierdo Riera el que consiguió burlar la portería por segunda vez a Escrivá, aumentando en los últimos minutos la presión de los visitantes, ya sin resultado favorable en el marcador.

Los mejores elementos sobre el campo fueron: Ferragut, Gimeno y Aparicio, por los visitantes; y Vendrell, Alcañiz y Escrivá, por los vencidos.

El señor Vivó —árbitro del encuentro— vió formar así a los equipos:

Algemesí. — Ferragut, Comas, Jaén, Aparicio, Alfren, Hernández; Traver, Manzano, Gimeno, Medes y Riera.

Sueca. — Escrivá; Pinazo, Ferrer, Portolés; Giner, Franco, Alcañiz, Vendrell, Escandell, Carrigós y Morcill.

## Resultados y clasificaciones

Grupo Norte						
Onda, 1; Mislata, 2.						
Sagunto, 3; Paterna, 0.						
Almazora, 1; Manises, 2.						
Nules, 0; Burjasot, 4.						
J. G. E. P. F. C. P.						
Sagunto	3	3	0	0	12	3
Manises	3	3	0	0	10	3
Burjasot	2	2	0	0	7	0
Mislata	3	1	1	1	6	7
Paterna	3	1	1	1	8	5
Nules	3	0	1	2	2	8
Almazora	3	0	1	2	3	10
Onda	2	0	0	2	2	7
Albalat	2	0	0	2	2	9
Grupo Sur						
Buñol, 1; Carlet, 0.						
Algemesí, 2; Sueca, 1.						
Carcagente, 2; Catarroja, 1.						
Alacuás, 6; Utiel, 3.						
J. G. E. P. F. C. P.						
Carcagente	3	2	1	0	11	5
Buñol	2	2	0	0	7	3
Sueca	3	1	1	1	7	3
Catarroja	3	1	1	1	5	5
Carlet	2	1	0	1	2	2
Castellonense	2	1	0	1	4	6
Alacuás	3	1	0	2	10	11
Algemesí	3	1	0	2	3	6
Utiel	3	0	1	2	7	11

## Partidos y árbitros para el domingo

He aquí la relación de encuentros a disputar en la venidera jornada, así como el nombre de los señores árbitros encargados de dirigirlos:

### LIGUILLA DE PERMANENCIA EN TERCERA DIVISION

Acero-Alcoyano, López-López. Onteniente - P. S. Alberique, Lliso. Villarreal-Buriana, Clausi. Alcira-Albacete, Piera. Olímpico-Gandía, Ramos.

### CAMPEONATO DE PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Grupo Norte: Paterna - Onda, Lacomba. Manises-Sagunto, Sanchis. Burjasot - Almazora, Martín-Montañana. Albalat-Nules, Lillo. Grupo Sur: Carlet-Alacuás, Garcera. Castellonense-Buñol, Marcos. Catarroja-Algemesí, Fugarado.

### Utiel-Carcagente, García Lluch SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

Grupo Norte: Rafelbuñol - Cuart Valís, Roig Antón. Moncófar - Albulxech, Coronado. Puzol - Godella, Arocas. Benicarló - Rocafort, Peris. Benifairó - Saguntino, Bernal. Sequiol-Benaguacil, Sanjuán F. Grupo Sur: Tabernes - Alginet, Cerradell. Enguera - Santiago, Soriano. Torrente - Portuarios, Peiró. Oliva - Malvarrosa, Cardós. Alcodiam - Cuart Poblet, Martínez-Ciurana. Pego - Cullera, a designar.

### TERCER CATEGORIA REGIONAL

Faura - Estivella, Muñoz-Hita. Piel - Artana, Arnau. Bechí - Peña Casanova, Albiñana. Chiverense - Segorbe, Chutia.

Puig - Cointra, García Cuisiñer.

Burjasotense - Moncada, Gimeno.

Peña Gago - Masarrochos, Canete.

Chiva - Las Cuevas, Sanjuán (R.).

Turís - Nogueral, Rubio.

Júpiter - Chestre, Ull.

Alcácer - Alcudia, Mancho.

Almusafes - San Miguel, Monfort.

Silla - Sedavi, Martín (J.).

Picasent - Picaña, Piera Verdejo.

Albal-Guadasuar, Sanchis (C.).

Philips - Bellido, López-Andújar.

Ribarroja - Cruz Cubierta, Villarroya.

Alaska - Mediterráneo, Pascual.

Porta - La Torre, Ramón.

Puebla Larga - Llosa de Ranes, Alentado.

Manuel - Serpis, Bas.

Masalavés - Alquería, Ivars. Denia - Cadals, Fayos.

## 3-0. Aun cuando mejoró anteriores actuaciones, el Paterna no fue enemigo para el Sagunto

### Los dos equipos jugaron bien, faltándole mordiente a la delantera visitante

El empate a dos goles conseguido por el Paterna, en la primera jornada en Nules, y los seis goles que le hizo encajar, ocho días después, al Almazora, nos hicieron pensar que el equipo que entrena

Los aficionados que acudieron el domingo por la mañana al campo del Camino de Tránsitos, presenciaron un buen encuentro, viendo medir sus fuerzas respectivamente al Sagunto y Paterna. Los dos once,

despejar la pelota en el preciso momento en que se disponía a traspasar la raya de su portería, tras haber lanzado Górriz un estupendo tiro, escapándosele el balón de las manos a Mut.

A los 15 minutos, ya dominando algo más acusadamente el bando local, marcó David, con un remate de izquierda, el segundo gol del Sagunto, corriendo el tercero a cuenta de Fuertes, en el minuto 28, al lanzar un chut impotente desde fuera del área, que no acertó a detener Aparicio.

Por el bando local habrá de destacarse la actuación de Fuertes, Mongort, Casañ y Martínez-Cintas, y por el conjunto visitante, la de Pachi, Romaguera, Barón y Górriz.



He aquí al conjunto del Paterna, once que pese a su derrota frente al Sagunto, causó el domingo buena impresión en sus seguidores

estaba recuperadísimo con respecto a la liguilla anterior, pudo jugar el domingo frente al Sagunto, y también recuperado, como comprobamos cómo nuestra sospecha, resultaban justificadas.

## 2-1

### Carcagente no le marcó ningún gol al Catarroja en el primer tiempo

### Al descanso se llegó con empate a cero

El pésimo primer tiempo y un segundo disputadísimo, y con notable ventaja —en jugo y goles— favorable al once propietario, resultó el Carcagente-Carroja de la primera jornada.

Después de reseñarse, como ya fuera el aburrimiento, dieron de los primeros cuarenta y cinco minutos. Después del descanso, se jugó rondamente el Carcagente-Carroja, que llegó a lanzar un crecido número de córners que si bien no llegaron a tener resultado positivo para el marcador, sí sirvieron para que el local dominó uno y otro momento.

En el minuto 18, Pololo, rematando una entrega estupenda de su compañero Español, consiguió marcar el primer gol. A la media hora de juego, el propio Pololo ejecutó por su banda un corner, enviando al remate el medio volante Barrón, el cual, de fuerte testarudo, hizo posible el dos-cero. Si bien minutos antes del final, se internó Almazora, el cual centró medido sobre Alzopont, quien remató fuera del alcance de Tormos, marcando el tanto de Carroja.

Llorca, Tormos, Sarrion y Pololo, por el local, y Micó, Mara, Alzopont y Gamón, por el visitante. Fueron los mejores elementos de ambos bandos.

Alineaciones: — Tormos, Llorca, Gamón, Sarrion, Peris; Español, Martínez, Campos, Román y Pololo.

Carcagente. — Amudéver, Pons, Barro, Mara; Micó, Torres; Barrón, Alzopont, Montoro, Gamón y Sentí.

Arbitró el señor Sapiña.

entusiastas y decididos, se lanzaron valientemente al ataque desde el comienzo del partido, dejándose notar pronto —con el consiguiente beneplácito de los espectadores— que el Paterna no adoptaba «cerrojos» ni tácticas defensivas de ninguna clase. Presionó el conjunto la puerta contraria siempre que se le presentó oportunidad de hacerlo —que fueron muchas— y tuteó en todo momento al propietario del terreno.

El Sagunto, cada domingo va a más. Aparte de la moral de que están poseídos sus jugadores, el equipo mejora la calidad de juego y nos parece que en este campeonato tiene que dar muchísima guerra. El domingo, ausente de sus líneas el extremo izquierda Cesáreo —que pasó al Mestalla para cubrir la vacante de Requena, que se encuentra lesionado—, se encontró con el refuerzo de Mongort, delantero centro que tuvo un feliz debut en su nuevo equipo.

Arbitrando el señor Ros, los dos once formaron de esta manera en el centro del campo.

Sagunto: Mut; Casañ, Sánchez, Perpiñá; Soler, Gómez; Martínez-Cintas, Fuertes, Mongort, David y Navarro-Pareja.

Paterna: Aparicio; Oscar, Pachi, Romaguera; Barón, Sánchez-Vidal; Fuster, Zaragoza, Puchol Pedrés y Górriz.

Hubo excesivos nervios en los dos equipos, hasta mediado el primer tiempo. Como ya artes decimos, ambas delanteras buscaron con ahínco el inaugurar el marcador desde los primeros minutos, sucediéndose las situaciones de peligro frente a los dos marcos.

Cuando iban jugados 14 minutos se produce un avance por el ala derecha del Sagunto, llevando Martínez-Cintas muy bien la pelota en los pies. El centro del extremo local quiso obstaculizarlo Aparicio, pero dudó un poco en ejecutar la salida y Mongort, ganándole la acción, remataría con la cabeza y lograría batirle por primera vez.

No se entregó el Paterna con el revés. A los 22 minutos, en uno de sus repetidos ataques, intentó Sánchez despejar a córner y por poco no incrusta el balón en la red de su propia portería. Se llegó al descanso con 1-0 a favor del Sagunto.

Exactas características tuvo la segunda mitad. El juego alternó estuvo repartido por igual, si bien habrá que decir que David marcó en los primeros minutos una ocasión clarísima para poder haber batido a Aparicio encargado de se, momentos después, Perpiñá, de

## BURJASOT Y MANISES puntuaron en terreno enemigo

### A costa del Nules y Almazora

Dos nuevos puntos positivos perdió el Nules en su terreno de juego, ahora frente a Burjasot, después de haber llegado a tener los segundos del once local un margen suficiente de confianza para esperar que su equipo le diera la vuelta al resultado adverso que registraba el marcador en la primera mitad viéndole imponerse al visitante por espacio de veinte minutos en el segundo tiempo.

Volvió a partir de este instante, a hacerse dueño de la situación el equipo visitante que, poco a poco, consiguió batir, en tres nuevas oportunidades, al condeburto local, después de dar palpablemente evidencia de su superioridad no era producto de la suerte. Los cuatro tantos que consiguieron los artileros del Baso, demostrar, con exceso, su superioridad.

Al descanso, se llegó, como antes decíamos, con el resultado de uno a cero a favor del Burjasot, gol que sería marcado por Baaguera, al lanzar un tiro fuerte desde fuera del área de penalty. Los tres restantes tantos de encuentro fueron marcados por Collado, el segundo, a la salida de un córner; e tercero por mediación de S'marro, aprovechando una mala inteligencia entre los defensas y portero local y, el último, obra de una inteligente intervención de Rubio que resolvió una jugada personal.

Alineaciones: Burjasot: C. Ballero; Mir, Ferrer, Fuentes; Balaguer, Manzanar; Collado, Simón, Rubio, Grau y Caraglet.

Nules: García; Alegre, Serriches, Usó; Huso, Miguel; Traver, Benito Sancho González y Salfranca.

El árbitro encargado de dirigir este encuentro, fue el señor E. Pinosa.

\* \* \*

Se clasificó el Manises campeón de grupo, en esta competición, en la temporada anterior y, en la presente, parece ser que está dispuesto a refundar el título. Y, para mantener sus posibilidades, está los dos puntos conseguidos en el terreno de juego del Almazora en su última salida.

Fue bueno el encuentro que disputaron los dos once. Se merecieron ambos conjuntos, de la importancia de los puntos en juego y se lanzaron con tesón, desde la salida del partido, en busca de ellos. Al final, sería el forastero quien marcara más goles, y por dicho motivo fueron para él.

Consiguió inaugurar el Manises el marcador, al aprovechar Vázquez un balón bombardeado por un compañero sobre la portería enemiga. Empató minutos después el Almazora por mediación de Font, a la salida de un córner. En el segundo tiempo, un chut a gran distancia de García-Ramos, valió al Manises el gol del triunfo.

Alineaciones: Manises: Meri; Gil II, Pastor, Parra; L'avor, García-Ramos; Romero Angelines, Alepez, Gil I y Vázquez.

Almazora: Emilio; Tornador, Martínez, Boilster; L'avor, Torreblanca; Ramos, Grifo, Fort, Martín y Gómez.

El señor Com z-Esteve fue el árbitro encargado de dirigir el encuentro, en el que destacaron, sobre todo, Pastor, Romero Angelines y L'avor por el lado visitante; y Torreblanca, Grifo, Tornador y Ramos, por el local.

## ASI VA LA SEGUNDA CATEGORIA

Después de haberse jugado el domingo la jornada cuarta del campeonato, los encuentros acabaron con estos resultados:

### Grupo Norte

Rafelbuñol, 3; Sequiol, 1. Quart Valls, 4; Moncofar, 0. Albuixech, 0; Puzol, 3. Godella, 1; Benicarló, 1. Rocafort, 1; Benitarró, 2. Saguntino, 6; Benaquell, 1.

### Grupo Sur

Tabernes, 3; Pego, 1. Alginet, 4; Enguera, 1. Santiago, 3; Torrente, 1. Portuarios, 3; Oliva, 1. Mavarrrosa, 3; Alcodiam, 1. C. Poblet, 3; Cullera, 1.

### CLASIFICACIONES

GRUPO NORTE	J	G	E	P	P	C	P
Saguntino	4	3	0	1	12	5	6
Benaquell	4	3	0	1	11	10	6
Benicarló	4	2	1	1	9	5	5
Benitarró	4	2	1	1	10	8	5
Puzol	2	2	0	0	6	1	4
Moncofar	3	2	0	1	12	9	4
Quart Valls	4	2	0	2	7	6	4
Godella	4	1	1	2	8	9	3
Rafelbuñol	3	1	0	2	7	8	2
Rocafort	4	1	0	3	2	5	4
Sequiol	4	1	0	3	8	15	2
Albuixech	4	0	1	3	4	16	1

GRUPO SUR	J	G	E	P	C	P
Tabernes	4	2	1	1	10	6
Alcodiam	4	2	1	1	10	7
Alginet	4	2	1	1	10	7
Cullera	3	2	0	1	13	4
Oliva	4	2	0	2	12	6
Cuart de Poblet	3	2	0	1	9	5
Enguera	4	1	2	1	7	9
Mavarrrosa	4	2	0	2	7	14
Portuarios	2	1	0	4	2	3
Pego	4	1	0	3	8	10
Torrente	4	0	2	2	5	12
Santiago	4	1	0	3	4	17

## CAZÁ Y TIRO

### TIRADA A BRAZO EN CARPESA

En Carpesa, se celebró el domingo un concurso local de tiro al pluchón solista a brazo.

La piña fue a diez pichones y se desarrolló entre un viento y un frío terribles. Ganó la copa con un superior 9-10 el notable tirador José Pechuán, quien fue felicísimo por su justo triunfo. El segundo con 8-10, fue para Antonio Gil quien tiró superiormente. Tercero Francisco Marco con 7-10. Clasificándose, con 6-10 Marcelino Bayarri, y Antonio Ramón, y con 5-10 José Bayarri y Jesús Barat.

Nuestra enhorabuena a ganadores y organizadores.

PURDEY

## 1-2 Frente al Mislata, desperdicó el Onda dos penaltys

### Que se lanzaron en los últimos minutos

Procurando mantener el empate a cero, desde un principio se replegó el Mislata dentro de su área de penalty. Todo el conjunto forastero se defendió estupendamente, sin dejarse sorprender por los avances delantros del Onda, los cuales buscaron el adelantarse en el marcador, cosa que no lograron hasta seis minutos antes de producirse el final del primer tiempo.

El único gol del Onda lo marcó, en el minuto 39, el meritor derecho local, R. Bala, aprovechando una buena entrega de su compañero Senahuja.

Jugó el Mislata el segundo tiempo con el viento —que sopaba fuerte— a su favor. Salio atacando y la puerta defendida por Villar se vio comprometida desde los primeros momentos. A los ocho minutos produjo el empate a uno, habiendo sido autor del gol Solera, Mandando el conjunto del Regacho, se llegó a minuto 18 instante en el que Malqués, tras haber dado a González y Peris, remataría con un tiro esquinado que se transformaría en el segundo tanto de su equipo. Reaccionó el Onda, que volvió a embollear a su rival.

En el minuto 32 incurrió en manos dentro del área el lateral Pepito, siendo sancionado el Mislata con un penalty, que lanzado por R. Bala muy angulado, se encargó de neutralizar estupendamente Avieta. Tres minutos después, por haber zancadilleado Tolmo a un jugador enemigo dentro del área, fue nuevamente castigado el equipo forastero con un segundo penalty, castigo máximo que se encargó de ejecutar ahora López, quien lo anzó por fuera de los palos, malogrando una clara ocasión para empatar.

Alineaciones: Mislata. — Avieta, Pepito, Mesquer, Tolmo; Bruna, Mengo; Bonet, Solera, Malqués, Soto y Benjamín.

Onda. — Villar, Villar, González, Peris; Navarro, Rius; Gutiérrez, R. Bala, Senahuja, Sergio y López.

El arbitraje estuvo a cargo de don López-López.

Avieta, Mesquer y Tolmo, por el bando visitante, y Villar, González, Sergio y López por el propietario, fueron los mejores.

## Clasificación real

Después de haberse jugado los partidos correspondientes a la jornada última, la clasificación real de los equipos en la tabla, es la siguiente:

GRUPO NORTE		
Manises	...	+ 4
Sagunto	...	+ 2
Burjasot	...	+ 2
Mislata	...	+ 1
Paterna	...	+ 1
Onda	...	- 2
Albalat	...	- 2
Almazora	...	- 3
Nules	...	- 3

GRUPO SUR		
Carlet	...	+ 2
Sueca	...	+ 1
Catarroja	...	+ 1
Carcagente	...	+ 1
Castellonense	...	= 0
Buñol	...	= 0
Utiel	...	- 1
Alacuás	...	- 2
A'g mesí	...	- 2

# Un tapiz con el retrato de Eisenhower, obra de una española

## Ha sido entregado en la Casa Blanca

Washington, 14.— La señorita Mercedes de Areilza, hija de los embajadores de España en los Estados Unidos, ha hecho entrega en la Casa Blanca a la esposa del presidente Eisenhower de un tapiz, obra de la señorita María Luz Albizu, en el que aparece el retrato del presidente norteamericano.

La primera dama de los Estados Unidos recibió a las señoritas Mercedes Areilza y María Luz Albizu con la mayor cordialidad. A la autora del tapiz la saludó en correcto castellano y la besó. La señora Eisenhower está estudiando español y se mostró muy satisfecha de poder practicar en una ocasión como ésta.

La hija del embajador español, conde de Motrico, actuó de intérprete de la señorita Albizu y explicó a la esposa del presidente norteamericano diversos detalles de la confección del tapiz. La señora Eisenhower se mostró muy contenta y manifestó que al presidente le agradaría mucho el obsequio que se le hacía, ya que es pintor aficionado y siente verdadero entusiasmo por todas las obras artísticas.

La señora Eisenhower mostró a

sus visitantes las dependencias de la Casa Blanca y se interesó mucho por España, manifestando que tiene verdaderos deseos de visitarla en la primera oportunidad que se le presente. Señaló que tenía numerosas referencias, tanto por lo que había leído como por lo que le habían contado de lo hermosa que es España y afirmó su seguridad en que disfrutaría muchísimo en tan bello y noble país.

Por su parte, la señorita Albizu explicó que había confeccionado un tapiz idéntico con la figura del Generalísimo Franco. Por cierto que, antes de abandonar la Casa Blanca, la señorita María Luz Albizu, como una despedida a su obra de arte, besó el tapiz, cosa que hizo reír muy de veras a la señora Eisenhower.

La señorita Albizu, que ha venido desde San Sebastián, dijo que permanecerá dos semanas más en los Estados Unidos antes de regresar a España.—Efe.

### Eisenhower de vacaciones

Washington, 14.— La Casa Blanca ha anunciado que el presidente Eisenhower saldrá mañana miércoles en avión para Thomasville (Georgia), con el fin de pasar una semana de vacaciones en la hacienda del secretario del Tesoro, Humphrey.

Según se dice, el presidente decidirá en este período de descanso si se presentará o no a la reelección.—Efe.

## Huelga en Londres

Londres, 14.—La asociación de maestros impresores de Londres ha avisado a 8.000 empleados para que pongan fin a la huelga de brazos caídos, so pena de ser despedidos. Si lo fueran, la publicación de centenares de periódicos se vería paralizada, aunque no se verían afectados los de Londres. Los 8.000 empleados son miembros de los sindicatos empeñados en una disputa sobre salarios.—Efe.

# Empeora el tiempo EN EUROPA

## 450 muertos en lo que va de mes

Londres, 14.— El tiempo invernal ha empeorado hoy en Europa. El número de personas muertas en lo que va de mes, ascienden a 450, figurando Francia en cabeza, con 124 muertos, por lo menos.

Los grupos yugoslavos de salvamento aún se esfuerzan en llegar hasta los rincones de Macedonia y de la frontera albanesa, donde han quedado sepultadas por la nieve numerosas personas. En Noruega se señalan hoy, sin embargo, mejores condiciones climatológicas. Un fuerte viento del noroeste ha transportado gigantescos témpanos de hielo de la ría de Oslo hacia el sur.—Efe.

### Auxilio norteamericano

Roma, 14.— Durante toda la noche, a temperaturas bajo cero, los soldados norteamericanos han trabajado en Liorna, para cargar en trenes que saldrán hoy para Sicilia, material de socorro para centenares de ciudades afectadas por el temporal. Los aparatos italianos y norteamericanos han arrojado 500 paquetes de alimentos, ropas y otros equipos, entre Nápoles y Bari sobre pequeñas aldeas aisladas del mundo exterior y cubiertas de nieve. Fuertes tormentas han continuado a través de la noche última, cortando las pocas líneas de comunicación en varias ciudades heladas de la región de Puglia.—Efe.

### Agradecimiento de Gronchi

Roma, 14.— El presidente Giovanni Gronchi ha cableografiado su agradecimiento al pre-

sidente Eisenhower por la ayuda norteamericana que ha sido enviada en avión a las regiones italianas azotadas por la nieve.—Efe.

# SANTIAGO GUILLEN TOMA POSESION DEL GOBIERNO CIVIL DE ALBACETE

## Y de la Jefatura Provincial del Movimiento

Albacete, 14.— En el despacho oficial del Gobierno Civil, ha tomado posesión de su cargo el nuevo gobernador don Santiago Guillén Moreno, que hasta ahora desempeñó el mismo puesto en Las Palmas de Gran Canaria.

Asistieron al acto el Prelado de la diócesis, las primeras autoridades, jerarquías y representaciones diversas. También concurrieron el subjefe provincial del Movimiento y algunas jerarquías de Valencia para acompañar al nuevo gobernador en su toma de posesión.

Seguidamente, el señor Guillén Moreno se trasladó a la Jefatura Provincial del Movimiento, donde en presencia del Consejo Provincial y Consejo de la Vieja Guardia, tomó posesión del cargo de jefe provincial del Movimiento.—Cifra.



# Los comunistas dicen que Norteamérica viola el armisticio de Corea

## Al planear el armamento de Corea del sur con cañones atómicos

Pamunjon, 14.— Los comunistas acusan hoy a los Estados Unidos de planear el armamento de Corea del Sur, con cañones atómicos, en violación del acuerdo de armisticio. Las Naciones Unidas han denegado inmediatamente la acusación, en la reunión de la Comisión militar de armisticio, reunida en ésta. Los rojos coreanos afirmaron que "el Gobierno norteamericano, junto con las autoridades surcoreanas, han elaborado recientemente el plan de armar al ejército de Corea del Sur con armas de nuevo tipo, tales como el cañón atómico y de ampliar dicho ejército".

El contralmirante Walter Moore, delegado decano de las Naciones Unidas, en la Comisión conjunta de armisticio negó rotundamente la acusación, declarando:

"Vuestra acusación está basada en informaciones de tipo perniciosa. La denominación de perniciosa a través de agencias periodísticas en Estados Unidos y otras naciones libres no puede ser evitada, pues estas agencias no hablan en nombre de sus Gobiernos".

Moore dijo a los periodistas a raíz de la sesión de tres horas y diez minutos de la citada Comisión, que la artillería atómica en Corea sería una violación directa del acuerdo de armisticio.

Las acusaciones comunistas han seguido a una demanda del mando de las Naciones Unidas, para que los rojos "retiren de Corea todo el material de combate y aparatos de aviación de combate" que han traído a Corea del Norte en violación del armisticio.—Efe.

### El príncipe Norodom, en Pekín

Tokio, 14.— El príncipe Norodom Sihanouk de Camboya ha llegado hoy a la China comunista para realizar una visita oficial, según comunica radio

de lo tratado en Roma, que el frente unido y comunismo deben formar un frente islámico y calóico, que aquellos creen en la... —Efe.

### La división británica en Corea

Tokio, 15.—La división Commonwealth británica retirada de Corea del Sur en un plazo de tres meses, según rumores que circulan en Tokio.

Se dice también en Tokio que las unidades militares que las unidades administrativas de la Commonwealth en el Japón que se a las fuerzas desarmadas de Corea, serán retiradas también. Sin embargo, un portavoz del ejército británico ha dicho que "no puede confirmarse ni negarse tal rumor".

Se cree que el rumor ha sido de la venta de grandes cantidades de material militar por las unidades británicas en Corea (Japón). Estas tropas unieron a las de las Naciones Unidas durante el primer año de la guerra de Corea y participaron en algunos de sus más duros combates. Durante los años posteriores a dicha guerra, las tropas de la Commonwealth han sido gradualmente reducidas, junto con las de otras naciones.—Efe.

Pekín, Se le dispensó una cariñosa acogida en el aeropuerto de Cantón por parte de unas 1.500 personas, según la citada Emisora.—Efe.

### Frente religioso contra el comunismo

Singapur, 14.— Los dirigentes musulmanes de esta plaza elogian el propósito de crear en todo el mundo un frente de doctores católicos y musulmanes contra el comunismo.

El plan se discutió en Roma en una reunión del centro italiano oriente-occidente, a la que asistieron prelados católicos y diplomáticos mahomatanos acreditados cerca de la Santa Sede o del Gobierno italiano.

Los dirigentes católicos de Singapur han declinado hacer comentarios mientras no se reciben noticias del Vaticano.

El presidente del Comité consultivo musulmán de Singapur, Abagof, afirma la importancia

# Siete peronistas detenidos en Buenos Aires

## Atentado a un candidato a la presidencia de El Salvador

Buenos Aires, 14.— Siete personas han sido detenidas en la provincia de Buenos Aires, por haber escrito en las paredes frases peronistas y antigubernamentales, y por distribuir literatura peronista. La policía amplía sus averiguaciones, pues tres de los detenidos confesado que habían recibido sesenta pesos por fijar pasquines en lugares públicos. Se cree que estas actividades subversivas forman parte de los planes de una organización peronista clandestina extendida.—Efe.

### Desmintiendo un levantamiento

Buenos Aires, 14.— El teniente coronel Martín Barragán, jefe del Segundo Regimiento de Artillería de la guarnición de Ciudad Azul, ha desmentido los rumores según los cuales había habido un levantamiento en dicha guarnición.—Efe.

### Agresión a un candidato salvadoreño

San Salvador, 14.— El doctor Roberto E. Canessa, candidato a la Presidencia en las elecciones que se celebrarán el 4 de marzo próximo, ha manifestado hoy que el domingo fue objeto de una agresión por parte de elementos de la Guardia Nacional, en Jiquilisco.

Canessa, candidato del partido de Acción Nacional, y destacado dirigente anticomunista, manifestó que tres miembros del grupo que lo acompañaba fueron también objeto de agresión. Uno de ellos sufrió fuertes golpes en la cabeza, dados con las culatas de los fusil-

les. Canessa declaró que se dirigió al local de la Guardia Nacional para solicitar el oportuno permiso para hablar en Jiquilisco. Al negarse el permiso, surgió una disputa, el teniente Luis Velázquez organizó un ataque contra los miembros del grupo de Acción Nacional.

La caída de Jiquilisco ha sido el hecho que ya había comunicado Canessa que no se le concediera autorización, ya que tenía que ser el candidato gubernamental, como el José María Lemus.—Efe.

### Manifestaciones en La Habana

La Habana, 14.— Tres personas han resultado heridas durante las manifestaciones estudiantiles de ayer, en las que sonaron varios disparos. La policía accionó el disparo donde se encontraba el grupo de manifestantes en un momento de manifestarse en la calle Guay y Santiago, pero fueron escuálidos por la policía. Se produjeron detenciones, pero los detenidos fueron puestos en libertad poco después.—Efe.